

HOME SOFT HOME

[*Collection vol.6*]

DORVAN

ETHIA

MELVIL

IMAE

GOA

GRADÉ

Outdoor

DORVAN

LACON ISLAND

ELI FLY

RITO

désirée 

HOME SOFT HOME

[Sofas, Armchairs, Complementary Items, Rugs]

[ITA] La collezione Désirée 2024, fotografata nella cornice del lago di Lugano, nel piccolo borgo di Morcote all'interno di una residenza immersa in un parco dalla lussureggiante vegetazione, risponde con garbo alle forme e agli elementi dell'architettura svizzera contemporanea. Un viaggio che rappresenta il perfetto connubio tra architettura e prodotti di respiro internazionale, da sempre valori fondanti di Désirée e di tutto il Gruppo Euromobil.

[ENG] The Désirée 2024 collection, photographed against the backdrop of Lake Lugano in the small hamlet of Morcote inside a house surrounded by a lush park, elegantly interacts with the forms and elements of contemporary Swiss architecture. This photo shoot portrays a perfect blend of architecture and cosmopolitan products which have always been the founding values of Désirée and of Gruppo Euromobil.

[FRA] Photographiée avec le lac de Lugano comme toile de fond, dans le petit village de Morcote, à l'intérieur d'une résidence située dans un parc à la végétation luxuriante, la collection Désirée 2024 répond, avec grâce, aux formes et aux éléments de l'architecture suisse contemporaine.

Un voyage qui représente l'alliance parfaite entre architecture et produits à l'âme internationale, qui ont toujours été les valeurs fondatrices de Désirée et de tout le Gruppo Euromobil.

[DEU] Die Kollektion Désirée 2024 wurde vor der Kulisse des Luganer Sees in dem kleinen Dorf Morcote, in einer Villa fotografiert, die sich wundervoll in die dichte Vegetation ihres parkähnlichen Gartens einfügt. Die Kollektion spiegelt dabei voller Eleganz und Anmut die Formen und Elemente der modernen Schweizer Architektur wider. Hier zeigt sich die perfekte Verbindung zwischen Architektur und Produkten mit internationalem Rang und Namen – seit jeher Grundwerte von Désirée sowie der gesamten Gruppe Euromobil.

[ESP] Fotografiada en el marco del lago de Lugano, en el interior de una residencia inmersa en un parque de exuberante vegetación del pequeño pueblo de Morcote, la colección Désirée 2024 responde con gracia a las formas y los elementos de la arquitectura suiza contemporánea. Un viaje que representa una perfecta combinación entre arquitectura y productos de alcance internacional, valores fundamentales desde siempre para Désirée y para todo el Grupo Euromobil.



INDEX

Sofas

[26]
DORVAN
Matteo Thun & Antonio Rodriguez

[36]
ETHIA
Jai Jalan

[06]
MELVIL
Marc Sadler

Complementary Items

[52]
DORVAN
Matteo Thun & Antonio Rodriguez

[48]
IMAE
Setsu & Shinobu Ito

Rugs

[98]
GOA
R&S désirée

[94]
GRADÉ
Setsu & Shinobu Ito

[Outdoor]

Sofas

[58]
DORVAN OUTDOOR
Matteo Thun & Antonio Rodriguez

[68]
LACCOON ISLAND OUTDOOR
Jai Jalan

Armchairs

[80]
ELI FLY OUTDOOR
Jai Jalan

[74]
RITO OUTDOOR
Matteo Thun & Antonio Rodriguez

Complementary Items

[88]
DORVAN OUTDOOR
Matteo Thun & Antonio Rodriguez



put your
smartphone
on top
and watch
product videos





MELVIL

[*Marc Sadler*]

[ITA] Il divano Melvil, contraddistinto da importanti elementi imbottiti dalla forma squadrata con leggere bombature, si ispira al rigore geometrico e alla bellezza funzionale del Bauhaus. La seduta è caratterizzata da un effetto capitonné e una cucitura a vista che ne definiscono il contorno. La collezione è costituita da schienali mobili, in varie forme, lineari o angolari, che possono vivere singolarmente o essere abbinati ad una struttura angolare in metallo cromato nero.

[ENG] The Melvil sofa stands out for its impressive, square and slightly convex-shaped padded elements and is inspired by geometric rigour and functional, Bauhaus beauty. The seat features deep-buttoned "capitonné" effect upholstery and decorative stitching that defines its contours. The collection consists in mobile backrests in various shapes, either straight or angled, that can stand alone or be paired with a corner structure in black chromed metal.

[FRA] Se distinguant par d'importants éléments rembourrés à la forme carrée et légèrement bombée, le canapé Melvil s'inspire de la rigueur géométrique et de la beauté fonctionnelle du style Bauhaus. L'assise est caractérisée par un capitonnage et par une couture apparente qui

en définit le contour. La collection se constitue de dossiers amovibles, agencés en version linéaire ou d'angle, qui peuvent être utilisés seuls ou associés à une structure d'angle en métal chromé noir.

[DEU] Das Sofa Melvil zeichnet sich durch große quadratische Polsterelemente mit leichten Rundungen aus. Inspirationsquelle ist dabei die geometrische Strenge und funktionale Schönheit des Bauhaus-Stils. Charakterisierende Elemente der Sitzfläche sind der Capitonné-Effekt und die Ziernähte, welche ihre Form nachzeichnen und definieren. Die Kollektion hat beweglichen Rückenlehnen in verschiedenen Formen – linear oder eckig – die einzeln oder in Kombination mit einem schwarz verchromten Eckrahmen aus Metall verwendet werden können.

[ESP] Inspirado en el rigor geométrico y en la belleza funcional del Bauhaus, el sofá Melvil se distingue por sus importantes elementos acolchados de forma rectilínea con ligeras curvaturas. El asiento se caracteriza por su efecto capitoné y su costura visible, que definen el contorno. La colección está constituida por respaldos móviles de distintas formas, rectos o esquineros, que pueden montarse individualmente o combinados con una estructura angular de metal cromado negro.



MELVIL [sofa] DORVAN [coffee table] GRADÉ [rug]













MELVIL [sofa] DORVAN [coffee table] GRADÉ [rug]





DORVAN

[*Matteo Thun & Antonio Rodriguez*]

[ITA] Dorvan è un divano modulare dall'allure vintage ispirata agli anni Settanta. È costituito da una struttura con tubolari di acciaio componibili, nei quali si incastrano i piedini, gli elementi di unione e le imbottiture dello schienale, della seduta e dei braccioli. Concepito per essere assemblato in composizioni lineari, angolari o a isola, il divano può essere rivestito con qualsiasi tipo di tessuto o pelle.

[ENG] Dorvan is a modular sofa with a vintage flair inspired by the Seventies. It consists of a modular, tubular structure into which the feet, the connecting elements and the back, seat and arm padding slot into place. Designed to create straight, corner or island arrangements, the sofa can be covered with any type of fabric or leather.

[FRA] Dorvan est un canapé modulaire à l'allure vintage, s'inspirant des années 70. Il se constitue d'une structure en tubes d'acier composables, à l'intérieur desquels s'encastrent les pieds, les éléments d'unione et les garnissages du dossier, de l'assise et des accoudoirs. Conçu

pour pouvoir s'assembler et créer des compositions linéaires, d'angle ou en îlot, le canapé peut être revêtu avec n'importe quel type de tissu ou de cuir.

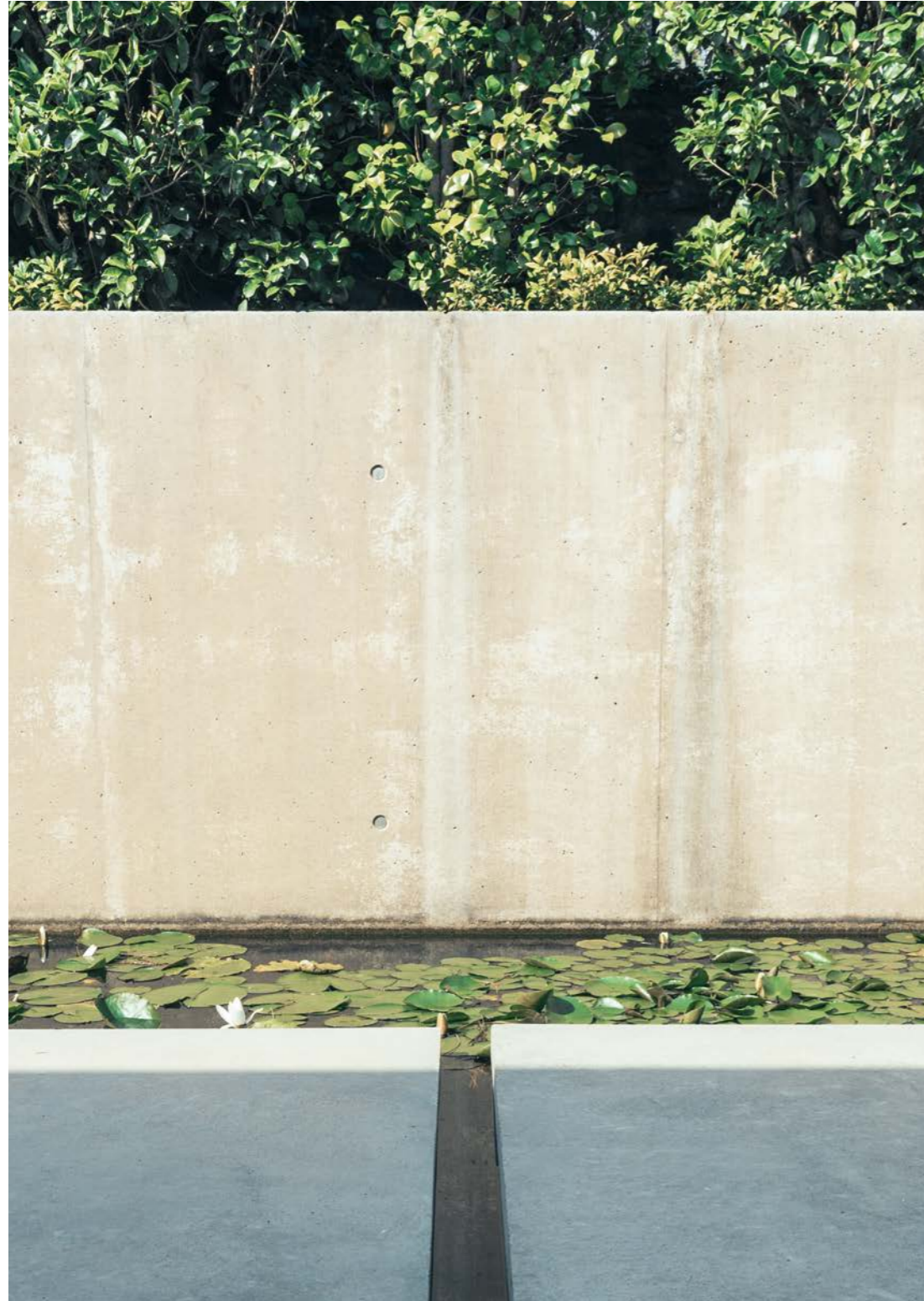
[DEU] Dorvan ist ein modular aufgebautes Sofa mit einem vom Stil der 1970er Jahre inspirierten Vintage-Look. Es besteht aus einer modularen Stahlrohrkonstruktion, in die Stellfüße, Verbindungselemente sowie die Polsterungen von Rückenlehne, Sitzfläche und Armlehne integriert werden. Das Sofa Dorvan wurde so konzipiert, dass es als lineares Sofa, Ecksofa oder als freistehendes Inselement gestaltet werden kann. Außerdem kann es mit jeder Art von Stoff oder Leder bezogen werden.

[ESP] Dorvan es un sofá modular de encanto vintage inspirado en los años setenta. Está compuesto por una estructura con tubos de acero componibles en los que se encastran las patas, los elementos de unión y los acolchados del respaldo, del asiento y de los brazos. Concebido para montarlo en composiciones rectas, de esquina o de isla, este sofá se puede revestir con cualquier tipo de tejido o piel.





DORVAN [sofa - coffee table] - ALIX [armchair] - SYON [rug]





DORVAN [*sofa - coffee table*] ALIX [*armchair*] SYON [*rug*]





ETHÌA

[*Jai Jalan*]

[ITA] Il divano componibile Ethìa, caratterizzato da forme organiche e sinuose, è composto da elementi imbottiti leggermente curvilinei e di diverse dimensioni, configurabili in varie composizioni. Gli schienali con il cucito a effetto trapuntato sono fissati alla base imbottita con elementi metallici a vista in finitura bronzo.

[ENG] The modular Ethia sofa characterised by organic, curvy forms, is composed of slightly rounded, padded elements in various sizes which can be put together to create different compositions. The backrests with their quilted-effect stitching are attached to the padded base by means of visible, bronze-finish, metal fixings.

[FRA] Le canapé composable Ethìa, caractérisé par des formes organiques et sinueuses, se compose d'éléments rembourrés, légèrement curvilignes et de différentes dimensions, pouvant s'assembler afin de créer une multitude de compositions. Les dossiers ont une couture offrant

un aspect capitonné et sont fixés au piètement moyennant des éléments métalliques apparents finition bronze.

[DEU] Das modular aufgebaute Sofa Ethìa zeichnet sich durch seine organisch anmutenden, geschwungenen Formen aus. Es besteht aus folgenden Elementen: Sanft geschwungene Polsterelemente in verschiedenen Größen, die ganz unterschiedlich zusammengestellt werden können. Die Rückenlehnen haben Ziernähte mit Steppeffekt und werden mit sichtbaren Metallelementen in Bronzefärbung am gepolsterten Untergestell befestigt.

[ESP] Caracterizado por sus formas orgánicas y sinuosas, el sofá componible Ethia está compuesto por elementos acolchados ligeramente curvilíneos y de distintas dimensiones configurables en diferentes composiciones. Los respaldos con costura de efecto pespunteado están fijados en la base acolchada con elementos metálicos visibles en acabado bronce.



ETHIA [sofa] IMAE [coffee table] SYON [rug]





ETHIA [sofa] IMAE [coffee table] SYON [rug]





IMAE

[Setsu & Shinobu Ito]

[ITA] I tavolini Imae hanno una base cilindrica e un piano circolare a sbalzo che danno origine ad un complemento d'arredo geometrico ed essenziale. La struttura della base è in metallo e legno MDF laccato con effetto metallo verniciato brunito, mentre il piano, disponibile in due dimensioni, può essere in marmo bianco Carrara, nero Marquina o grigio Silver Roots.

[ENG] Imae coffee tables have a cylindrical base and a circular, projecting top that give rise to a geometrical and minimalist piece of furniture. The structure of the base is made of metal and MDF lacquered with a burnished metal effect while the top - available in two sizes - can be in white Carrara, black Marquina or grey Silver Roots marble.

[FRA] Les tables basses Imae ont un piètement cylindrique et un plateau rond saillant, qui donnent naissance à un complément d'ameublement géométrique et épuré. La structure du piètement est en métal et en MDF laqué avec un aspect métal laqué bruni alors

que le plateau, décliné en deux dimensions au choix, peut être réalisé en marbre blanc Carrare, noir Marquina ou gris Silver Roots.

[DEU] Die Beistelltische Imae haben ein kreisrundes Untergestell, auf dem eine ebenfalls runde überstehende Tischplatte ruht. Diese Einrichtungselemente überzeugen durch ihr geometrisches und essentielles Design. Die Struktur des Untergestells besteht aus Metall und lackiertem und brüniertem MDF-Holz mit Metalloptik. Die Tischplatte ist in zwei Größen und in den drei Ausführungen Bianco Carrara, Nero Marquina oder Grigio Silver Roots erhältlich.

[ESP] Con su base cilíndrica y su sobre circular en voladizo, las mesitas Imae son un complemento decorativo geométrico y esencial. La estructura de la base es de metal y madera MDF lacada con efecto metal pintado bruñido, mientras que el sobre, disponible en dos dimensiones, puede ser de mármol blanco Carrara, negro Marquina o gris Silver Roots.







DORVAN

[*Matteo Thun & Antonio Rodriguez*]

[ITA] Un codice estetico elegante per il tavolino Dorvan che con le sue forme sinuose è protagonista raffinato del living contemporaneo, grazie anche alla capacità di mantenere proporzioni armoniche in tutte le sue tre dimensioni. La base in legno massello di iroko naturale o tinto carbone sostiene un sottile piano disponibile in tre varianti di marmo opaco: bianco Carrara, nero Marquina o grigio Silver Roots.

[ENG] The Dorvan coffee table features an elegant aesthetic code. Courtesy of its sinuous lines and of its ability to retain harmonious proportions in all three of its sizes, it is designed to become the refined star of contemporary living rooms. The base in natural or coal-grey stained solid iroko wood supports a slim top available in three matt marble versions: white Carrara, black Marquina and grey Silver Roots.

[FRA] Un code esthétique élégant pour la table basse Dorvan qui, avec ses formes sinueuses, est la vedette raffinée du living contemporain grâce, également, à sa capacité de garder des proportions harmonieuses dans ses trois dimensions. Le piètement en

iroko massif, naturel ou teinté carbone, supporte un plateau fin décliné en trois différents types de marbre : blanc Carrare, noir Marquina ou gris Silver Roots.

[DEU] Das bestimmende Thema des Beistelltisches Dorvan ist formvollendete ästhetische Eleganz. Seine geschwungene Form macht ihn zum stilvollen Hauptakteur modernen Wohnens. Besonders überzeugen dabei seine harmonisch aufeinander abgestimmten Proportionen in allen drei Größen. Die tragende Struktur besteht aus massivem Irokoholz Natur oder Kohleschwarz gebeizt. Auf ihr ruht eine schmale Tischplatte, die in drei matten Marmorvarianten erhältlich ist: Bianco Carrara, Nero Marquina oder Grigio Silver Roots.

[ESP] Con sus formas sinuosas y su elegante código estético, la mesita Dorvan juega un papel protagonista en el salón contemporáneo, gracias también a su capacidad de mantener proporciones armónicas en sus tres dimensiones. La base de madera maciza de iroko natural o teñido en carbón sostiene un sobre de bajo espesor disponible en tres variantes de mármol mate: blanco Carrara, negro Marquina o gris Silver Roots.



OUT DO OR





DORVAN OUTDOOR

[*Matteo Thun & Antonio Rodriguez*]

[ITA] Il divano Dorvan, seguendo l'estetica delle linee morbide e arrotondate, viene interpretato nella versione outdoor. Adatto ad ambienti esterni coperti o semicoperti, ha una struttura in tubolare d'acciaio zincato e verniciato a polvere, imbottitura e cuscino dello schienale in ecopiuma con fodera in poliestere idrorepellente. Il rivestimento, completamente sfoderabile, è disponibile con tessuto monocolore o bicolore.

[ENG] In keeping with its soft, rounded lines, we have also developed an outdoor version of the Dorvan sofa. Suitable for covered or partially-covered outdoor spaces, it features a powder-painted, galvanised steel tubular structure with eco-down filled upholstery and back cushions, enclosed in a water-repellent, polyester cover. The completely-removable cover is available in single-coloured or two-tone fabric.

[FRA] Le canapé Dorvan créé pour l'extérieur garde l'esthétique des lignes douces et arrondies du modèle pour l'intérieur. Adapté à des espaces extérieurs couverts ou semi-couverts, il a une structure en tubes d'acier galvanisé et laqué poudre, des

garnissages et un coussin de dossier en Ecopiuma, (flocons de microfibres de polyester) contenus une housse en polyester hydrofuge. Le revêtement, entièrement déhoussable, est décliné en tissu version monochrome ou bicolore.

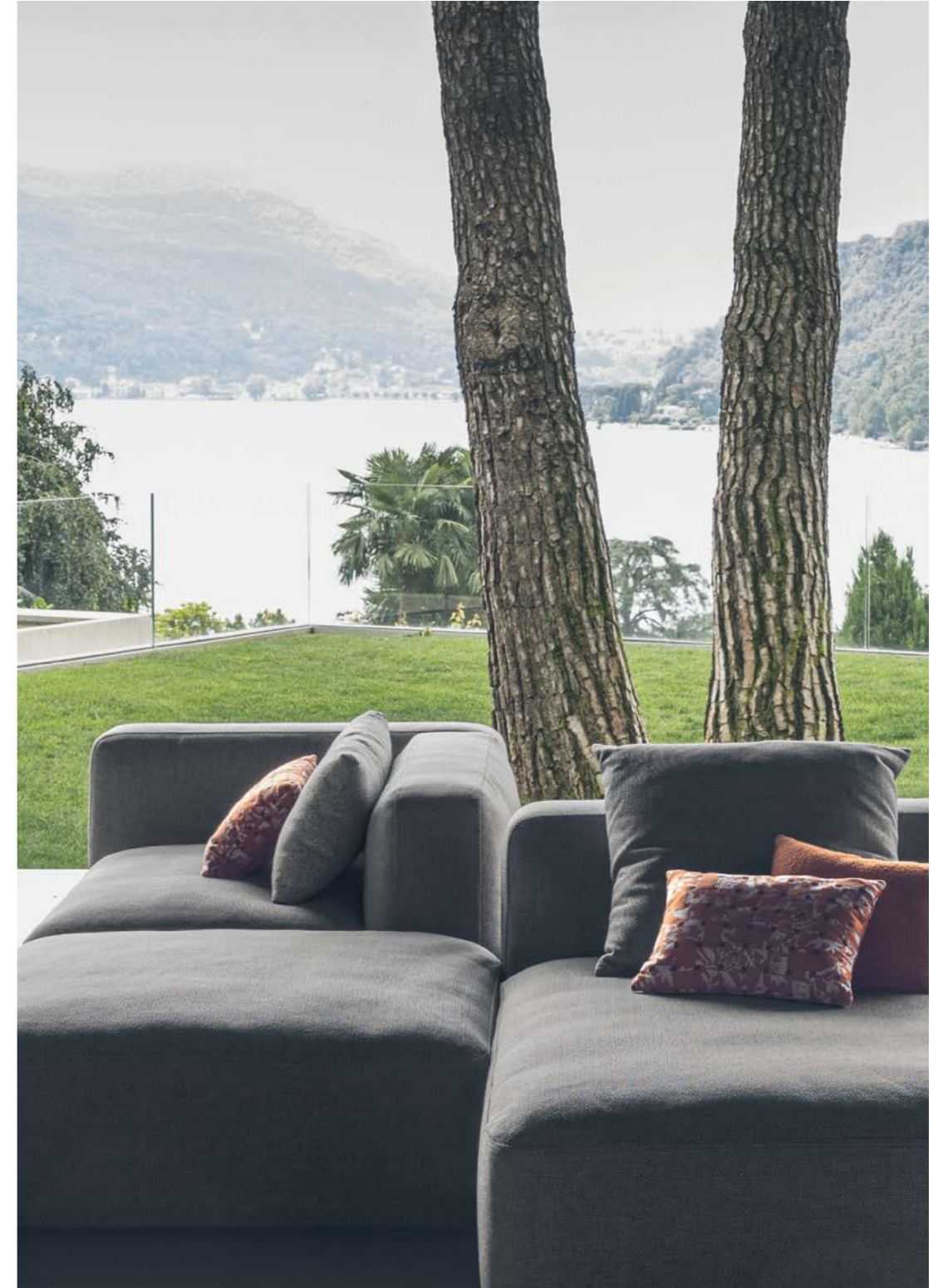
[DEU] Das Sofa Dorvan mit seiner weichen, gerundeten Ästhetik gibt es auch in einer Outdoor-Version. Es eignet sich für überdachte oder halbüberdachte Außenbereiche und besteht aus einer verzinkten und pulverbeschichteten Stahlrohrstruktur, Polsterung und Rückenkissen mit Ecopiuma und einem Bezug aus wasserabweisendem Polyester. Für den komplett abnehmbaren Bezug stehen ein- oder zweifarbige Stoffe zur Auswahl.

[ESP] El sofá Dorvan ha sido interpretado en una versión de exteriores que adopta la estética de líneas suaves y redondeadas del modelo original. Perfecto en ambientes exteriores cubiertos o semicubiertos, tiene una estructura en tubo de acero galvanizado y pintado al epoxy con acolchado y cojín del respaldo en ecopluma con funda de poliéster hidrófugo. El revestimiento, completamente desenfundable, está disponible en tejido monocolor o bicolor.





DORVAN OUTDOOR [*sofa - coffee table*]





LACCOON ISLAND OUTDOOR

[*Jai Jalan*]

[ITA] Un divano unico, un nido accogliente, un'isola girevole e avvolgente, morbida e ludica, su cui rilassarsi piacevolmente. Lagoon Island, oltre ad essere un pezzo dal design iconico riconosciuto a livello internazionale è protagonista assoluto di giardini e terrazze.

[ENG] A unique sofa: a cosy nest; a swivel, wraparound island that is also soft and fun, designed to enjoy relaxation. As well as an internationally-acknowledged, iconic, designer piece, our Lagoon Island has what it takes to become the focus of gardens and terraces.

[FRA] Un canapé unique, un nid accueillant, une île pivotante et enveloppante, douce et amusante, sur lequel on pourra se détendre agréablement.

Outre qu'il s'agit d'une pièce design iconique reconnue au niveau international, Lagoon Island joue la vedette absolue dans les jardins et sur les terrasses.

[DEU] Ein Sofa wie ein gemütliches Nest, das zum Entspannen einlädt. Einzigartig, verspielt und wunderbar weich. Lagoon Island ist nicht nur eine international anerkannte Design-Ikone, es ist auch der absolute Blickfang in jedem Garten oder auf jeder Terrasse.

[ESP] Un sofá único, un nido acogedor, una isla giratoria y envolvente, suave y lúdica donde relajarse plácidamente. Además de ser una pieza de diseño icónica reconocida a escala internacional, Lagoon Island es el protagonista absoluto de los jardines y las terrazas.









RITO OUTDOOR

[*Matteo Thun & Antonio Rodriguez*]

[ITA] La poltrona Rito presenta proporzioni equilibrate ed è caratterizzata da grande leggerezza formale e massimo comfort. Realizzata con una leggera struttura in tondino metallico dalle linee essenziali che accoglie il generoso e morbido cuscino, è completamente sfoderabile e disponibile in tessuto in una vasta gamma di colori.

[ENG] The Rito armchair features balanced proportions, extreme formal lightness and unsurpassable comfort. Made from a lightweight, minimalist, tubular metal structure that houses the soft, generously-sized cushion, its covers can be completely removed and are available in a vast array of fabric colours.

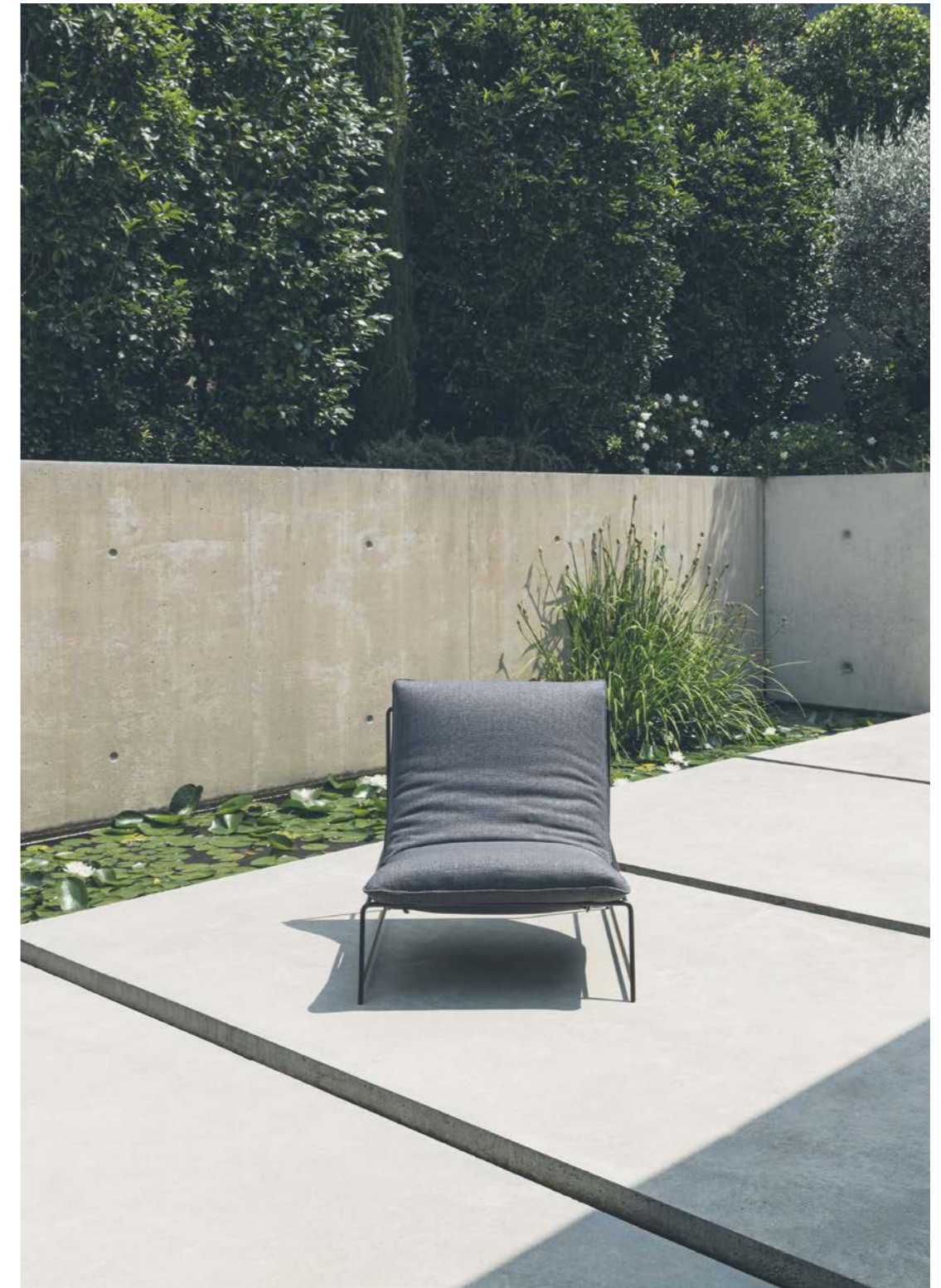
[FRA] Le fauteuil Rito présente des proportions équilibrées et se distingue par une grande légèreté de la forme et par un confort maximal. Réalisé avec une structure légère en tube rond

métallique aux lignes épurées, qui accueille le coussin moelleux et généreux, il est entièrement déhoussable et est réalisé en tissu décliné dans une vaste gamme de coloris.

[DEU] Der Sessel Rito weist ausgewogene Proportionen auf und zeichnet sich durch große formale Leichtigkeit und maximalen Komfort aus. Sein weiche und großzügige Polsterkissen ruhen auf einem leichten Gestell aus Metallrohr mit essentieller Linienführung. Der komplett abnehmbare Bezug ist in Stoff in einer umfangreichen Farbpalette erhältlich.

[ESP] La butaca Rito presenta proporciones equilibradas y se caracteriza por su gran ligereza formal y su incomparable confort. Realizada con una ligera estructura en tubo metálico de líneas esenciales que acoge su amplio y suave cojín, es completamente desenfundable y está disponible en tejido en una vasta gama de colores.





ELI FLY OUTDOOR

[*Jai Jalan*]

[ITA] Nata dalla matita di Jai Jalan con un segno grafico netto, leggero e sinuoso, la chaise longue Eli Fly si ispira alle onde del mare. La struttura è in poliuretano laccato lucido bianco o nero, la base in legno massello di iroko naturale o tinto carbone. Confortevole e avvolgente, Eli Fly disegna il relax all'aria aperta.

[ENG] Designed by Jai Jalan with clean-cut, light yet curvy lines, the Eli Fly chaise longue is inspired by the waves of the sea. Its frame is in gloss black or white polyurethane while its base is in solid, natural or coal-grey stained iroko wood. Comfortable and cocooning, Eli Fly fosters open-air relaxation.

[FRA] Issue du coup de crayon de Jai Jalan avec un trait graphique clair, léger et sinueux, la chaise longue Eli Fly s'inspire des vagues de la mer. La structure est en polyuréthane laqué blanc ou noir brillant alors que le piètement est en iroko massif, naturel ou

teinté charbon. Confortable et accueillant, Eli Fly dessine la détente en plein air.

[DEU] Die Chaiselongue Eli Fly stammt aus der Feder von Jai Jalan und hat ein klares, leichtes und geschwungenes, geradezu grafisch anmutendes Aussehen, das der Welle eines Meeres nachempfunden wurde. Die Struktur ist aus glänzend weiß oder schwarz lackiertem Polyurethan und das Untergestell aus massivem, gebeizten Irokoholz in den Varianten Natur oder Kohleschwarz. Eli Fly ist bequem und behaglich und lädt zum Entspannen unter freiem Himmel ein.

[ESP] Generada por el lápiz de Jai Jalan con un signo gráfico neto, ligero y sinuoso, la chaise longue Eli Fly se inspira en las olas del mar. Su estructura es de poliuretano lacado blanco o negro brillante y la base de madera maciza de iroko natural o teñido en carbón. Confortable y envolvente, Eli Fly redefine el mundo del relax al aire libre.











DORVAN OUTDOOR

[*Matteo Thun & Antonio Rodriguez*]

[ITA] Le linee morbide e arrotondate tipiche di Dorvan si declinano anche nell'omonima collezione di tavolini da appoggio: disponibili in tre dimensioni, sono adatti sia ad ambienti interni che esterni coperti. La base curvata è in legno massello di iroko naturale o tinto carbone mentre il piano è disponibile in tre varianti di marmo opaco: bianco Carrara, nero Marquina o grigio Silver Roots.

[ENG] Dorvan's soft, rounded lines also distinguish the collection of coffee tables that go by the same name: available in three sizes, they are suitable for both indoor and covered, outdoor spaces. The curved base is in natural or coal-grey stained iroko solid wood while the top is available in three matt marble versions: white Carrara, black Marquina or grey Silver Roots.

[FRA] Les lignes douces et arrondies typiques du modèle Dorvan se retrouvent également dans la collection de tables basses de même nom : déclinées en trois dimensions, elles conviennent tant à un espace intérieur qu'à un extérieur

couvert. Le piètement arrondi est en iroko massif, naturel ou teinté charbon, alors que le plateau est réalisable en trois types de marbre mat : blanc Carrare, noir Marquina ou gris Silver Roots.

[DEU] Die für das Sofa Dorvan typische weiche, gerundete Linienführung findet sich in der gleichnamigen Beistelltischkollektion wieder. Die in drei Größen angebotenen Beistelltische eignen sich sowohl für den Innen- als auch für den überdachten Außenbereich. Die gerundete Struktur ist aus massivem Irokoholz Natur oder Kohleschwarz gebeizt und die Tischplatte wird in drei matten Marmorvarianten angeboten: Bianco Carrara, Nero Marquina oder Grigio Silver Roots.

[ESP] Las líneas suaves y redondeadas típicas de Dorvan han sido reproducidas en la colección homónima de mesitas de apoyo: disponibles en tres dimensiones, se adaptan tanto a los ambientes interiores como a los espacios exteriores cubiertos. La base curva es de madera maciza de iroko natural o teñido en carbón, mientras que el sobre está disponible en tres variantes de mármol mate: blanco Carrara, negro Marquina o gris Silver Roots.



RU GS

GRADÉ

[Setsu & Shinobu Ito]

[ITA] Il nome della collezione di tappeti Gradé si ispira alle vibrazioni di colore del filato in pura lana Nuova Zelanda, le cui gradazioni variano dal perla fino all'antracite. Realizzati con la tecnica del handtufting, che consiste nell'inserire ciuffi di filati all'interno di un supporto in tessuto, questi complementi hanno una texture costituita da punti a bouclé o velluto.

[ENG] The name of the Gradé collection of rugs is inspired by the colour vibrations of pure New Zealand wool that range from pearl grey to anthracite. Made using the hand tufting technique that consists in inserting tufts of yarn into a canvas base, the texture of these rugs can be either curly or velvety.

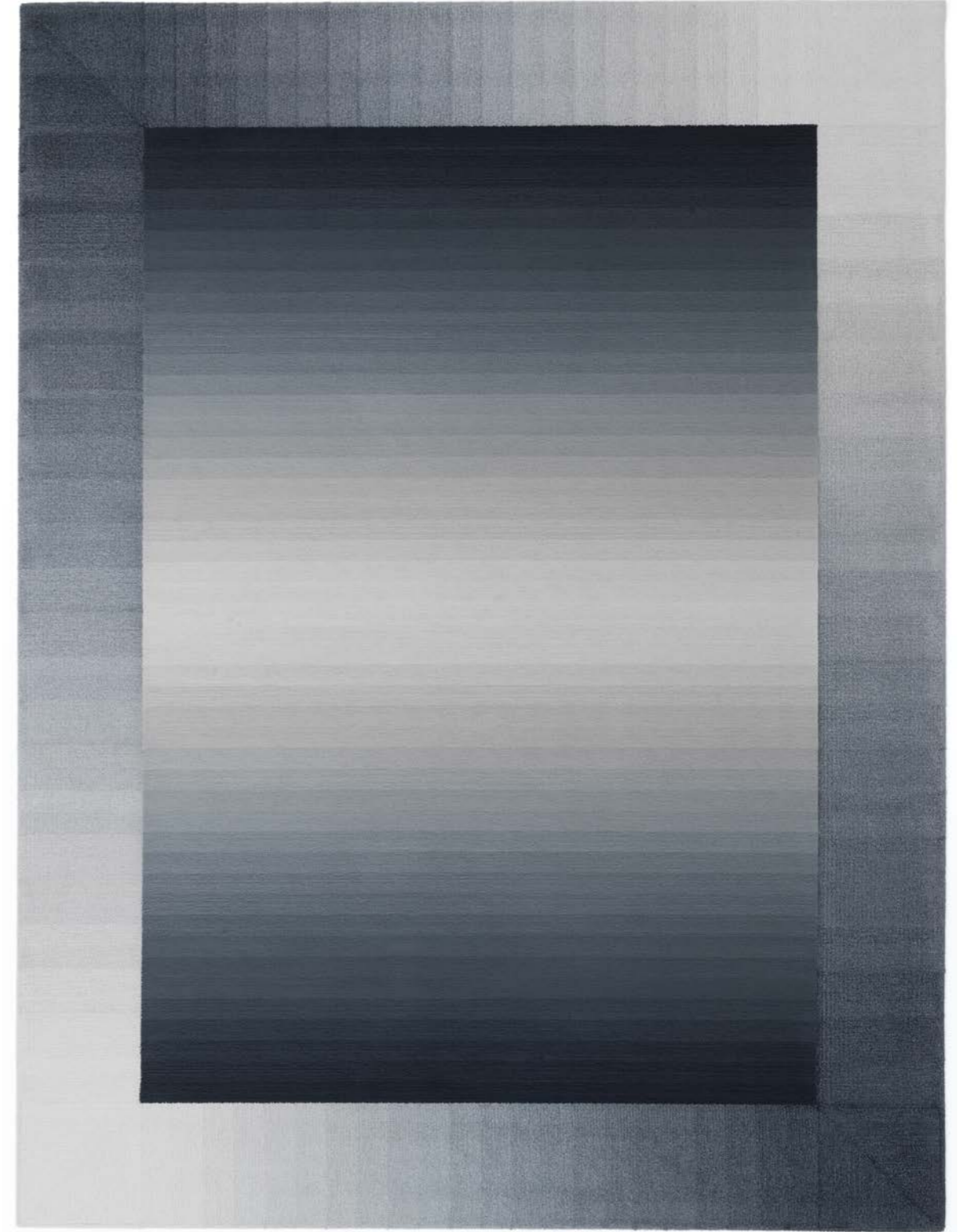
[FRA] Le nom de la collection de tapis Gradé s'inspire des vibrations de couleur du fil en pur laine Nouvelle Zélande, dont le dégradé va de la couleur perle à la couleur anthracite. Réalisés avec la technique du handtufting, qui

consiste à insérer des « touffes » de fils à l'intérieur d'un support en tissu, ces compléments d'ameublement ont un finition bouclée ou velours.

[DEU] Der Kollektionsname der Teppiche Gradé inspiriert sich an den farblichen Vibrationen des neuseeländischen Wollgarns, dessen Farbschattierungen von Perlmutt bis Anthrazit reichen. Sie werden mit Handtufting-Technik hergestellt. Hierbei werden von der Rückseite eines textilen Trägergewebes her Garnbüschel als Florgarn eingetragen. So entsteht eine Texture aus Bouclé- oder Samtstichen.

[ESP] El nombre de la colección de alfombras Gradé se inspira en las vibraciones cromáticas del hilado de pura lana Nueva Zelanda, cuyas gradaciones oscilan entre el perla y el antracita. Realizados con la técnica handtufting, que consiste en insertar manojos de hilados en el interior de una base de tejido, estos complementos tienen una textura formada por puntos de bouclé o terciopelo.







GOA

[*R&S désirée*]

[ITA] Il tappeto Goa, realizzato a mano con la tecnica Sumak, è costituito da un vello in 100% canapa con una lavorazione a trame avvolte e bordo in filo. L'irregolare armatura e il colore non uniforme, disponibile nelle sfumature corda, salvia o corteccia, dona al tappeto un aspetto naturale.

[ENG] The Goa rug is handmade using the Soumak technique and consists of a pile in 100% hemp threads over and under warp threads, and a stitched edge. The irregular weave and the uneven colour, available in shades of rope, sage-green or bark brown, give the rug its natural look.

[FRA] Le tapis Goa, fabriqué à la main avec la technique Sumak, se constitue de fils 100% chanvre tissés « à trames

enveloppées » avec un bord en fil. L'armure irrégulière et la couleur non uniforme, déclinée dans les nuances corde, sauge ou écorce, donnent au tapis un aspect naturel.

[DEU] Der mit Sumak-Technik handgefertigte Teppich Goa besteht aus einem 100% igen Hanfflor mit gewickelten Fäden und Teppichborte. Das unregelmäßige Trägermaterial und die variierende Farbgebung, die in den Farbtönen Kordel, Salbei und Baumrinde angeboten wird, verleiht dem Teppich ein natürliches Aussehen.

[ESP] Realizada a mano con la técnica Sumak, la alfombra Goa está compuesta por un pelo de cáñamo 100% trabajado con envoltura de la trama y borde en hilo. El ligamento irregular y el color heterogéneo de la alfombra, disponible en las gradaciones cuerda, salvia o corteza, le confieren un aspecto natural.



AMBIENCE IDENTIKIT
[Sofas, Armchairs, Complementary Items, Rugs]

MELVIL

[pag. 08 - 09]



[ITA]

MELVIL
2 elementi 165x165
1 struttura angolare 120x80 dx
1 struttura angolare 120x80 sx
1 schienale angolo 130x90 dx
1 schienale angolo 130x90 sx
2 cuscini schienale / 65

MELVIL

1 elemento 125
1 elemento 205
1 elemento 245
1 struttura angolare 80x80 dx
1 schienale angolo 90x90 sx
1 schienale angolo 130x90 dx
1 schienale angolo 130x90 sx
1 schienale / 100
3 cuscini schienale / 65

DORVAN

1 tavolino servo
1 tavolino 180x120

GRADÉ

1 tappeto 300x400
1 tappeto disegno 300x400

[ENG]

MELVIL
2 elements 165x165
1 corner structure 120x80 rh
1 corner structure 120x80 lh
1 corner backrest 130x90 rh
1 corner backrest 130x90 lh
2 backrest cushions / 65

MELVIL

1 element 125
1 element 205
1 element 245
1 corner structure 80x80 rh
1 corner backrest 90x90 lh
1 corner backrest 130x90 rh
1 corner backrest 130x90 lh
1 backrest / 100
3 backrest cushions / 65

DORVAN

1 "servo" side table
1 coffee table 180x120

GRADÉ

1 rug 300x400
1 "disegno" rug 300x400

[FRA]

MELVIL
2 éléments 165x165
1 structure d'angle 120x80 d.
1 structure d'angle 120x80 g.
1 dossier d'angle 130x90 d.
1 dossier d'angle 130x90 g.
2 coussins de dossier / 65

MELVIL

1 élément 125
1 élément 205
1 élément 245

1 structure d'angle 80x80 d.
1 dossier d'angle 90x90 g.
1 dossier d'angle 130x90 d.
1 dossier d'angle 130x90 g.
1 dossier / 100
3 coussins de dossier / 65

DORVAN

1 table basse d'appoint
1 table basse 180x120

GRADÉ

1 tapis 300x400
1 tapis dessin 300x400

[DEU]

MELVIL
2 Elemente 165x165
1 Eck-Struktur 120x80 rechts
1 Eck-Struktur 120x80 links
1 Eck-Rückenlehne 130x90 rechts
1 Eck-Rückenlehne 130x90 links
2 Rückenissen / 65

MELVIL

1 Element 125
1 Element 205
1 Element 245
1 Eck-Struktur 80x80 rechts
1 Eck-Rückenlehne 90x90 links
1 Eck-Rückenlehne 130x90 rechts
1 Eck-Rückenlehne 130x90 links
1 Rückenlehne / 100
3 Rückenissen / 65

DORVAN

1 Beistelltisch „servo“
1 Beistelltisch 180x120

GRADÉ

1 Teppich 300x400
1 Teppich Muster 300x400

[ESP]

MELVIL
2 elementos 165x165
1 estructura angular 120x80 dcha.
1 estructura angular 120x80 izda.
1 respaldo de esquina 130x90 dcha.
1 respaldo de esquina 130x90 izda.
2 cojines respaldo / 65

MELVIL

1 elemento 125
1 elemento 205
1 elemento 245
1 estructura angular 80x80 dcha.
1 respaldo de esquina 90x90 izda.
1 respaldo de esquina 130x90 dcha.
1 respaldo de esquina 130x90 izda.
1 respaldo / 100
3 cojines respaldo / 65

DORVAN

1 mesita auxiliar
1 mesita 180x120

GRADÉ

1 alfombra 300x400
1 alfombra dibujo 300x400

DORVAN

[pag. 28 - 29]



[ITA]

DORVAN
3 elementi 105x133
1 bracciolo basso 28x105 dx
1 bracciolo basso 28x105 sx
3 cuscini schienale / 75

ALIX

1 poltrona
1 poggiatesta

DORVAN

1 tavolino servo
1 tavolino 180x120

SYON

1 tappeto 300x400

[ENG]

DORVAN
3 elements 105x133
1 low armrest 28x105 rh
1 low armrest 28x105 lh
3 backrest cushions / 75

ALIX

1 armchair
1 headrest

DORVAN

1 "servo" side table
1 coffee table 180x120

SYON

1 rug 300x400

[FRA]

DORVAN
3 éléments 105x133
1 accoudoir bas 28x105 d.
1 accoudoir bas 28x105 g.
3 coussins de dossier / 75

ALIX

1 fauteuil
1 repose-tête

DORVAN

1 table basse d'appoint
1 table basse 180x120

SYON

1 tapis 300x400

[DEU]

DORVAN
3 Elemente 105x133
1 niedrige Armlehne 28x105 rechts
1 niedrige Armlehne 28x105 links
3 Rückenissen / 75

ALIX

1 Sessel
1 Kopfstütze

DORVAN

1 Beistelltisch „servo“
1 Beistelltisch 180x120

SYON

1 Teppich 300x400

[ESP]

DORVAN
3 elementos 105x133
1 brazo bajo 28x105 dcha.
1 brazo bajo 28x105 izda.
3 cojines respaldo / 75

ALIX

1 butaca
1 apoyacabeza

DORVAN

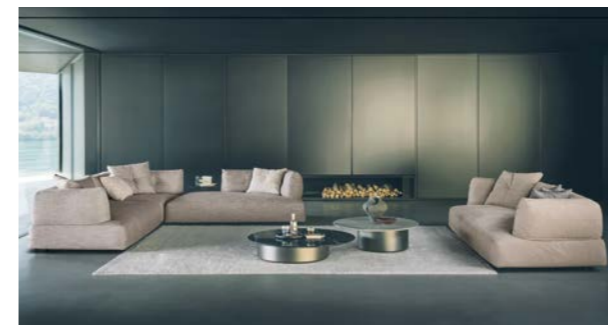
1 mesita auxiliar
1 mesita 180x120

SYON

1 alfombra 300x400

ETHIA

[pag. 38 - 39]



[ITA]

ETHIA
1 terminale Y dx
1 terminale 200 sx
1 angolo sx
1 tavolino "servo"
2 cuscini schienale / 65
3 cuscini 55x45

ETHIA

1 divano 260
1 cuscino schienale / 65
2 cuscini 55x45

IMAE

1 tavolino Ø 100
1 tavolino Ø 120

SYON

1 tappeto 300x400

[ENG]

ETHIA
1 end element Y rh
1 end element 200 lh
1 corner element lh
1 "servo" side table
2 backrest cushions / 65
3 cushions 55x45

ETHIA

1 sofa 260
1 backrest cushion / 65
2 cushions 55x45

IMAE

1 coffee table Ø 100
1 coffee table Ø 120

SYON

1 rug 300x400

[FRA]

ETHIA
1 terminal Y d.
1 terminal 200 g.
1 angle g.
1 table basse d'appoint
2 coussins de dossier / 65
3 coussins 55x45

ETHIA

1 canapé 260
1 coussin de dossier / 65
2 coussins 55x45

IMAE

1 table basse Ø 100
1 table basse Ø 120

SYON

1 tapis 300x400

[DEU]

ETHIA
1 Endelement y rechts
1 Endelement 200 links
1 Eckelement links
1 Beistelltisch „servo“
2 Rückenissen / 65
3 Kissen 55x45

ETHIA

1 Sofa 260
1 Rückenissen / 65
2 Kissen 55x45

IMAE

1 Beistelltisch Ø 100
1 Beistelltisch Ø 120

SYON

1 Teppich 300x400

[ESP]

ETHIA
1 terminal Y dcha.
1 terminal 200 izda.
1 esquinero izda.
1 mesita «servo»
2 cojines respaldo / 65
3 cojines 55x45

ETHIA

1 sofá 260
1 cojín respaldo / 65
2 cojines 55x45

IMAE

1 mesita Ø 100
1 mesita Ø 120

SYON

1 alfombra 300x400

DORVAN OUTDOOR

[pag. 62 - 63]



[ITA]

DORVAN OUTDOOR
1 elemento 105x105
1 elemento 105x133
1 elemento 133x105
1 penisola
2 pouf 105x77
2 pouf 105x105
4 cuscini schienale 80x37
1 cuscino schienale / 65
5 cuscini 45x35

DORVAN OUTDOOR

1 tavolino servo
1 tavolino 120x120

[ENG]

DORVAN OUTDOOR
1 element 105x105
1 element 105x133
1 element 133x105
1 chaise longue
2 poufs 105x77
2 poufs 105x105
4 backrest cushions / 80x37
1 backrest cushion / 65
5 cushions 45x35

DORVAN OUTDOOR

1 "servo" side table
1 coffee table 120x120

[FRA]

DORVAN OUTDOOR
1 élément 105x105
1 élément 105x133
1 élément 133x105
1 chaise longue
2 poufs 105x77
2 poufs 105x105
4 coussins de dossier 80x37
1 coussin de dossier / 65
5 coussins 45x35

DORVAN OUTDOOR

1 table basse d'appoint
1 table basse 120x120

[DEU]

DORVAN OUTDOOR
1 Element 105x105
1 Element 105x133
1 Element 133x105
1 Chaise longue
2 Pouf 105x77
2 Pouf 105x105
4 Rückenissen 80x37
1 Rückenissen / 65
5 Kissen 45x35

DORVAN OUTDOOR

1 Beistelltisch „servo“
1 Beistelltisch 120x120

[ESP]

DORVAN OUTDOOR
1 elemento 105x105
1 elemento 105x133
1 elemento 133x105
1 chaise longue
2 poufs 105x77
2 poufs 105x105
4 cojines respaldo 80x37
1 cojín respaldo / 65
5 cojines 45x35

DORVAN OUTDOOR

1 mesita auxiliar
1 mesita 120x120

PRODUCT IDENTIKIT

[*Sofas, Armchairs, Complementary Items, Rugs*]

DORVAN

[Matteo Thun & Antonio Rodriguez, 2024]

[ITA] Caratteristiche Tecniche

Struttura: in tubolare di metallo zincato e verniciato a polvere, colore opaco nero.

Imbottitura struttura: Ecopiuma (fiocchi di microfibra in poliestere) con poliuretano a densità differenziata, MIND, e tela di cotone.

Cuscino schienale: Ecopiuma (fiocchi di microfibra in poliestere) racchiusi in una fodera in cotone e poliestere.

Rivestimento: tessuto e pelle completamente sfoderabile.

[FRA] Caractéristiques techniques

Structure: en tube métallique galvanisé et laqué poudre, coloris noir mat.

Garnissage structure: Ecopiuma (flocons de microfibres de polyester) avec polyuréthane à densité différenciée, MIND et toile de coton.

Coussin de dossier: Ecopiuma (flocons de microfibres de polyester) contenus dans une housse en coton et en polyester.

Revêtement: tissu ou cuir, entièrement déhoussable.

[ESP] Características técnicas

Estructura: en tubo de metal galvanizado y pintado al epoxy, color negro mate.

Acolchado estructura: Ecopluma (copos de microfibra de poliéster) con poliuretano de diferente densidad, MIND y tela de algodón.

Cojín respaldo: Ecopluma (copos de microfibra de poliéster) en funda de algodón y poliéster.

Revestimiento: tejido y piel completamente desenfundable.

[ENG] Technical features

Structure: made of galvanised tubular metal, powder-painted in matt black.

Structure padding: Eco-down (polyester microfibre flocks) with polyurethane in various densities, MIND and cotton fabric.

Backrest cushion: Eco-down (polyester microfibre flocks) enclosed in a cotton and polyester cover.

Cover: completely removable fabric and leather.

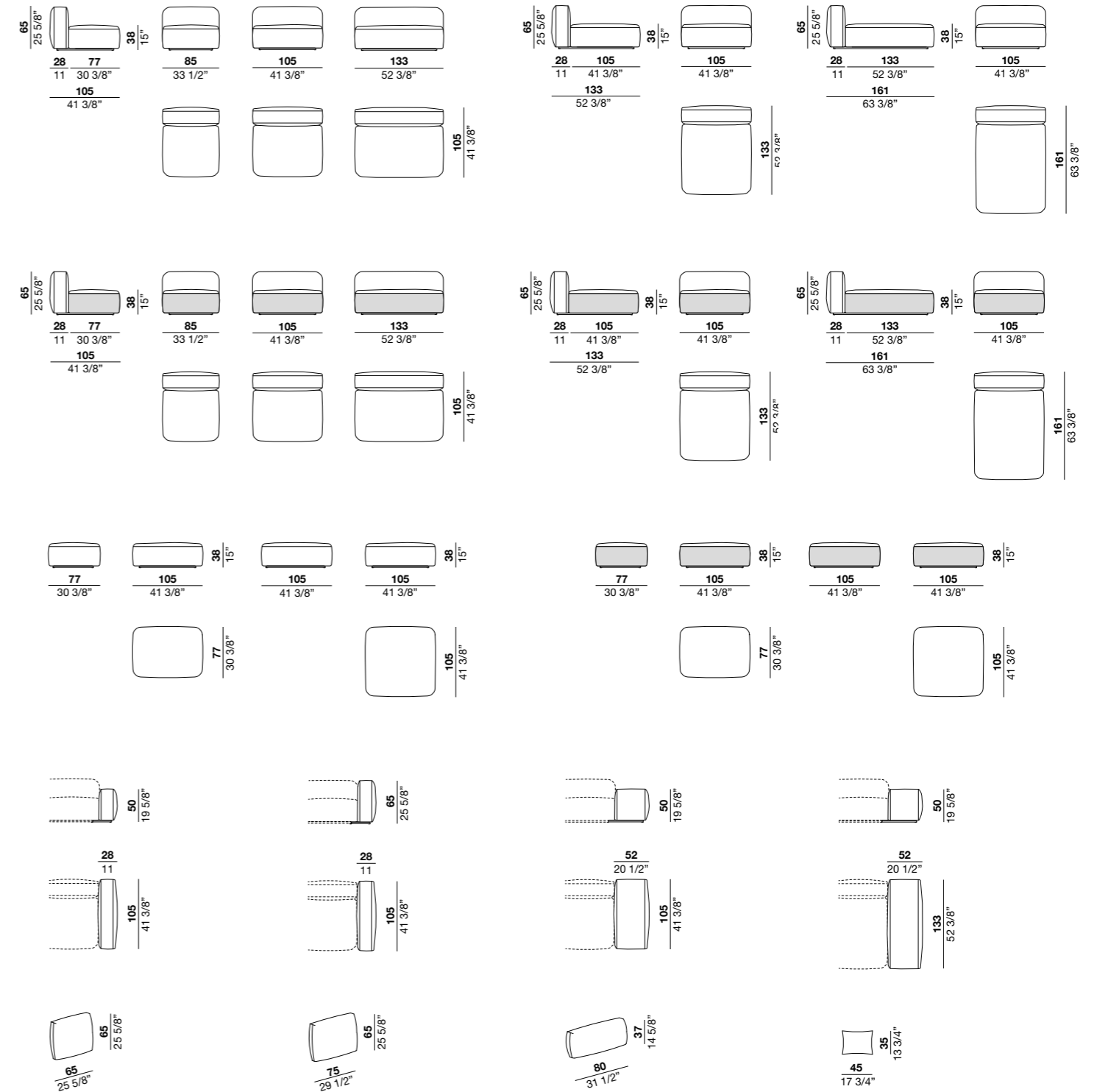
[DEU] Technische Merkmale

Struktur: verzinktes Metallrohr mit glänzender Pulverlackierung in schwarz matt.

Strukturpolsterung: Ecopiuma (Flocken aus Polyester-mikrofasern) mit Polyurethan unterschiedlicher Dichte, MIND und Baumwollgewebe.

Rückenkissen: Ecopiuma (Flocken aus Polyester-mikrofasern) in einem Bezug aus Polyester- oder Baumwollgewebe.

Bezug: Stoff und Leder, vollständig abnehmbar.



DORVAN OUTDOOR

[Matteo Thun & Antonio Rodriguez, 2024]



[ITA] Caratteristiche Tecniche

Struttura: in tubolare di metallo zincato e verniciato a polvere, colore opaco nero.

Imbottitura struttura: Ecopiuma (fiocchi di microfibra in poliestere) con poliuretano a densità differenziata, MIND e tela di cotone, avvolta da fodera in poliestere idrorepellente.

Cuscino schienale: Ecopiuma (fiocchi di microfibra in poliestere) racchiusi in una fodera in poliestere idrorepellente.

Rivestimento: tessuto completamente sfoderabile.

[FRA] Caractéristiques techniques

Structure: en tube métallique galvanisé et laqué poudre, coloris noir mat.

Garnissage structure: Ecopiuma (flocons de microfibres de polyester) avec polyuréthane à densité différenciée, MIND et toile de coton, contenus dans une housse en polyester hydrofuge.

Coussin de dossier: Ecopiuma (flocons de microfibres de polyester) contenus dans une housse en polyester hydrofuge.

Revêtement: tissu entièrement déhoussable.

[ESP] Características técnicas

Estructura: en tubo de metal galvanizado y pintado al epoxy, color negro mate.

Acolchado estructura: Ecopluma (copos de microfibra de poliéster) con poliuretano de diferente densidad, MIND y tela de algodón, envuelto en forro de poliéster hidrófugo.

Cojín respaldo: Ecopluma (copos de microfibra de poliéster) en funda de poliéster hidrófugo.

Revestimiento: tejido completamente desenfundable.

[ENG] Technical features

Structure: made of galvanised tubular metal, powder-painted in matt black.

Structure padding: Eco-down (polyester microfibre flocks) with polyurethane in different densities, MIND and cotton fabric, wrapped in water-repellent polyester fabric.

Backrest cushion: Eco-down (polyester microfibre flocks) enclosed in a water-repellent polyester cover.

Cover: completely removable fabric.

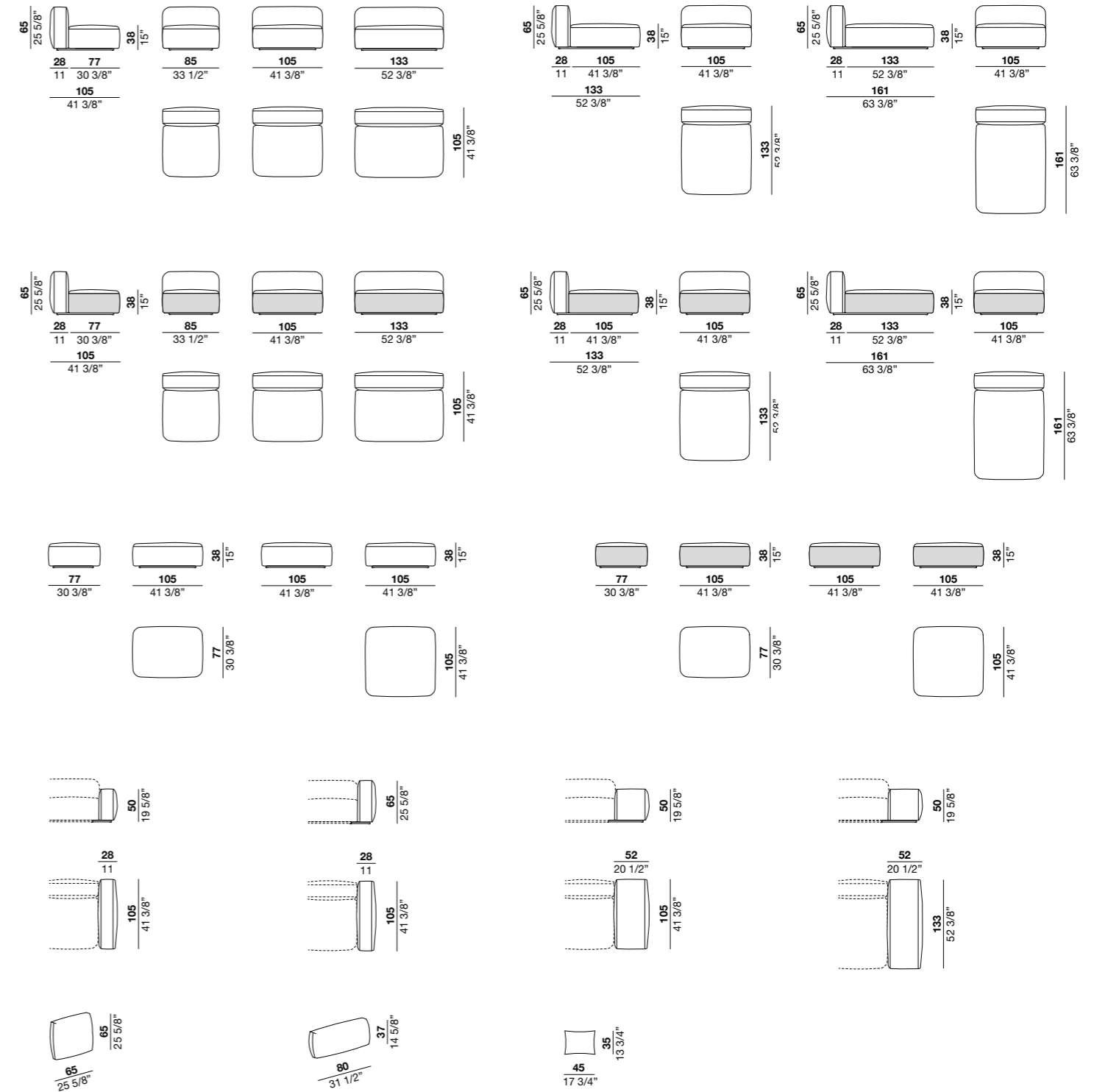
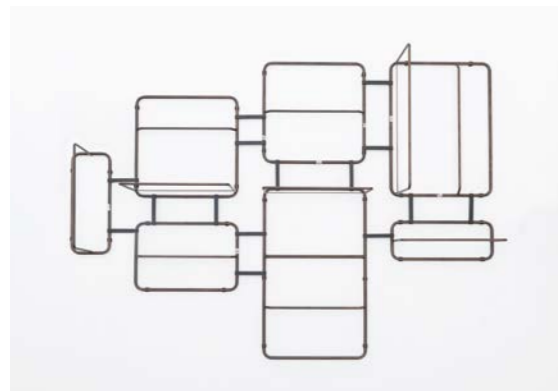
[DEU] Technische Merkmale

Struktur: verzinktes Metallrohr mit glänzender Pulverlackierung in schwarz matt.

Strukturpolsterung: Ecopiuma (Flocken aus Polyester microfasern) mit Polyurethan unterschiedlicher Dichte, MIND und Baumwollgewebe in wasserabweisendem Polyesterbezug.

Rückenissen: Ecopiuma (Flocken aus Polyester microfasern) in wasserabweisendem Polyesterbezug.

Bezug: Stoff vollständig abnehmbar.



ETHIA

[*Jai Jalan, 2024*]

[ITA] Caratteristiche Tecniche

Struttura: in legno massello, imbottita in poliuretano con densità differenziata.

Imbottitura sedile: piuma con inserto di poliuretano a densità differenziata e MIND, in fodera di tela antipiroma.

Schienali: in metallo e piuma con inserto di poliuretano a densità differenziata e MIND, in fodera di tela antipiroma.

Cuscini schienale: piuma in fodera di tela antipiroma.

Rivestimento: tessuto e pelle completamente sfoderabile.

Tavolino: struttura in metallo verniciato bronzo brill, piano in legno laccato lucido nero oppure in marmo opaco bianco Carrara, nero Marquina o grigio Silver Roots.

[ENG] Technical features

Structure: in wood, padded with polyurethane in various densities.

Seat padding: feathers with an insert in polyurethane in various densities and MIND, all enclosed in feather-proof fabric.

Backrests: in metal and feathers with an insert in polyurethane in various densities and MIND, all enclosed in feather-proof fabric.

Backrest cushions: feather enclosed in feather-proof fabric.

Cover: completely removable fabric and leather.

Coffee table: brill bronze painted metal structure, top in gloss black lacquered wood or in matt white Carrara, black Marquina or grey Silver Roots marble.

[FRA] Caractéristiques techniques

Structure: en bois massif, garnie en polyuréthane à densité différenciée.

Garnissage assise: plumes avec âme en polyuréthane à densité différenciée et MIND, contenus dans une housse en toile étanche aux plumes.

Dossiers: en métal et garnis en plumes avec âme en polyuréthane à densité différenciée et MIND contenus dans une housse en toile étanche aux plumes.

Coussins de dossier: plumes contenus dans une housse en toile étanche aux plumes.

Revêtement: tissu ou cuir, entièrement déhoussable.

Table basse: structure en métal laqué bronze brill. Plateau en bois laqué noir brillant ou bien en marbre mat blanc Carrare, noir Marquina ou gris Silver Roots.

[DEU] Technische Merkmale

Struktur: aus Massivholz, Polyurethanpolsterung mit unterschiedlicher Dichte.

Polsterung der Sitzfläche: Daune mit Polyurethaneinsätzen unterschiedlicher Stärke und MIND, in daunendichtem Bezug.

Rückenlehne: aus Metall und Daune mit Polyurethaneinsätzen unterschiedlicher Stärke und MIND, in daunendichtem Bezug.

Rückenkissen: Daune in daunendichtem Bezug.

Bezug: Stoff und Leder, vollständig abnehmbar.

Beistelltisch: Metallgestell, glänzend in der Farbe Bronze lackiert. Tischplatte aus glänzend schwarz lackiertem Holz oder in mattem Marmor Bianco Carrara, Nero Marquina oder Grigio Silver Roots.

[ESP] Características técnicas

Estructura: de madera maciza, acolchada con poliuretano de diferente densidad.

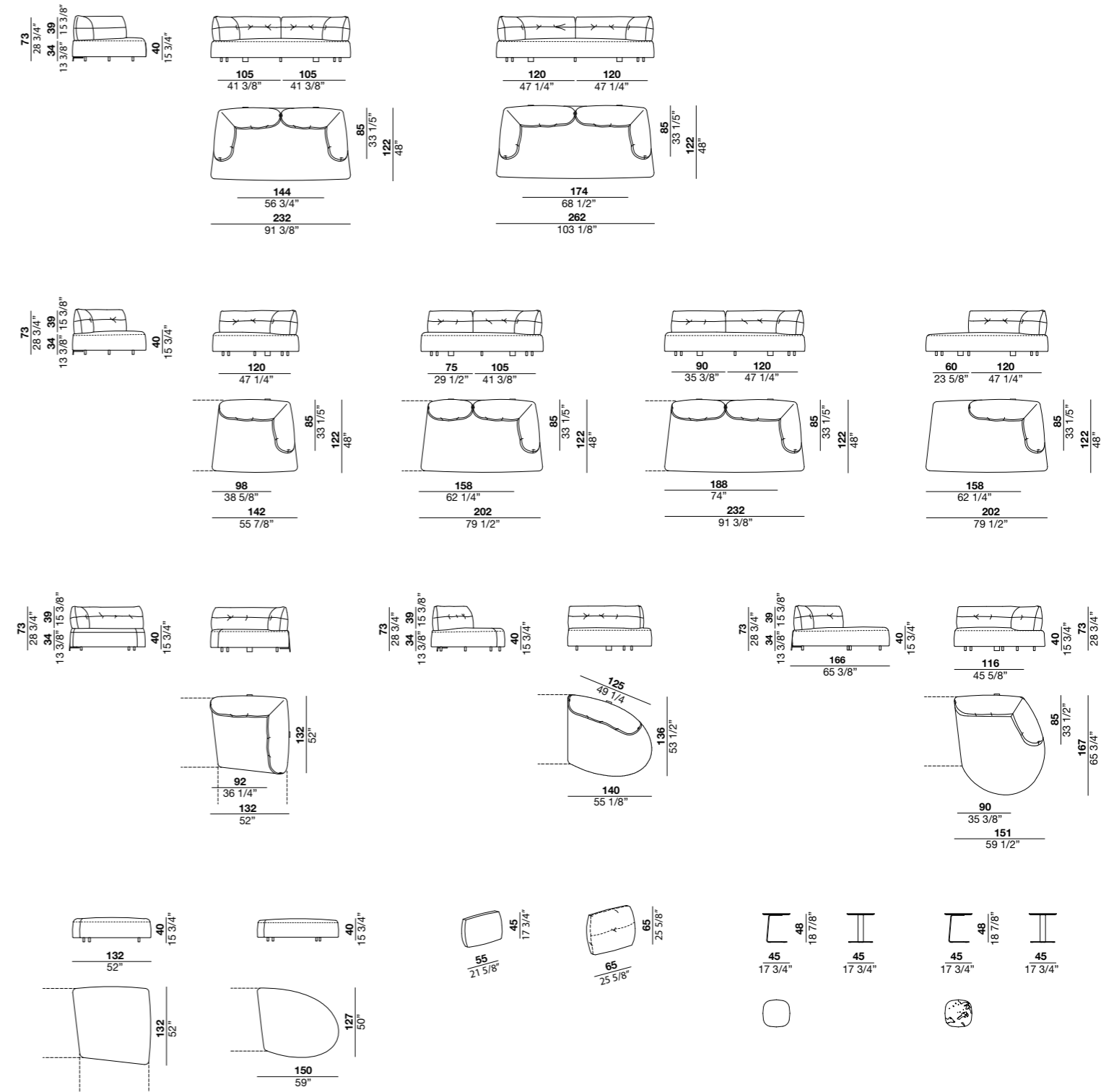
Acolchado asiento: pluma con inserción en poliuretano de diferente densidad y MIND, en funda de tela antipluma.

Respaldos: de metal y pluma con inserción en poliuretano de diferente densidad y MIND, en funda de tela antipluma.

Cojines respaldo: pluma en funda de tela antipluma.

Revestimiento: tejido y piel completamente desenfundable.

Mesita: estructura de metal pintado en bronce brill. Sobre de madera lacada brillante en negro o en mármol mate blanco Carrara, negro Marquina o gris Silver Roots.



LACCOON ISLAND OUTDOOR

[*Jai Jalan, 2013*]

[ITA] Caratteristiche Tecniche

Struttura: in legno e Polimex (polistirene espanso e poliuretano compatto ad alta densità), rivestita da fodera in poliestere idrorepellente.
Cuscino sedile: poliuretano e fibra di poliestere in fodera di poliestere idrorepellente.
Cuscini schienale: Ecopiuma (fiocchi di microfibra in poliestere) racchiusi in una fodera in poliestere idrorepellente.
Base girevole: acciaio trattato cataforesi verniciato bronzo brill.
Rivestimento: tessuto completamente sfoderabile.

[ENG] Technical features

Structure: made of wood and Polimex (polystyrene foam and compact, high-density polyurethane), enclosed in a waterproof, polyester cover.
Seat cushion: polyurethane and polyester fibre enclosed in waterproof polyester.
Backrest cushions: Eco-down (polyester microfibre flocks) enclosed in a water-repellent polyester cover.
Swivel base: cataphoretic coated steel finished with brill bronze paint.
Cover: completely removable fabric.

[FRA] Caractéristiques techniques

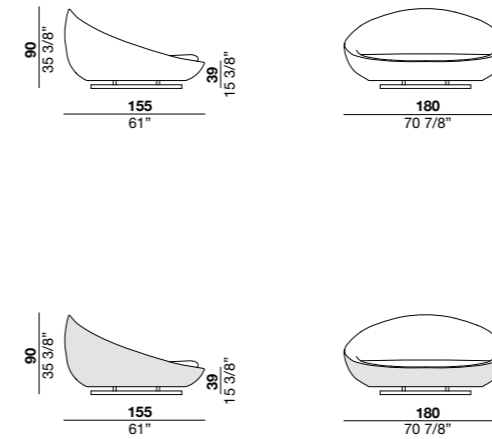
Structure: en bois et Polimex (polystyrène expansé et polyuréthane compact à haute densité), revêtue avec une housse en polyester hydrofuge.
Coussin d'assise: polyuréthane et fibre polyester contenus dans une housse en polyester hydrofuge.
Coussins de dossier: Ecopiuma (flocons de microfibres de polyester) contenus dans une housse en polyester hydrofuge.
Piètement pivotant: acier avec traitement cataphorèse, laqué bronze brill.
Revêtement: tissu entièrement déhoussable.

[DEU] Technische Merkmale

Struktur: aus Holz und Polimex (Polystyrol-Schaumstoff und festes Polyurethan mit hoher Dichte) mit einem Bezug aus wasserabweisendem Polyester.
Sitzkissen: Polyurethan und Polyesterfasern in einem Bezug aus wasserabweisendem Polyester.
Rückenkissen: Ecopiuma (Flocken aus Polyesterfaser) in einem Bezug aus wasserabweisendem Polyester.
Drehbarer Grundgestell: Stahl mit KTL-Beschichtung, in Bronze glänzend lackiert.
Bezug: Stoff, vollständig abziehbar.

[ESP] Características técnicas

Estructura: de madera y Polimex (espuma de poliestireno y poliuretano compacto de alta densidad), revestida con funda de poliéster hidrófugo.
Cojín asiento: poliuretano y fibra de poliéster en funda de poliéster hidrófugo.
Cojines respaldo: Ecopluma (copos de microfibra de poliéster) en funda de poliéster hidrófugo.
Base giratoria: acero tratado con cataforesis pintado bronzo brill.
Revestimiento: tejido completamente desenfundable.



MELVIL

[Marc Sadler, 2024]



[ITA] Caratteristiche Tecniche

Struttura: in metallo e legno, imbottita in poliuretano con densità differenziata.

Molleggio: molle elicoidali d'acciaio
Imbottitura sedile: piuma e poliuretano MIND in fodera di tela antipiuma.

Struttura angolare optional: in metallo cromo nero lucido.

Schienale: in piuma con inserto in poliuretano con densità differenziata, in fodera di tela antipiuma.

Cuscino schienale: Flyn-piuma (piuma e fibra di poliestere) in fodera di tela antipiuma.

Rivestimento: tessuto e pelle completamente sfoderabile.

[FRA] Caractéristiques techniques

Structure: en métal et bois, garnie en polyuréthane à densité différenciée.

Suspension: ressorts hélicoïdaux en acier

Garnissage assise: plumes et polyuréthane MIND contenus dans une housse en toile étanche aux plumes.

Structure d'angle optionnelle: en métal chromé noir brillant.

Dossier: en plumes avec âme en polyuréthane à densité différenciée contenues dans une housse en toile étanche aux plumes.

Coussin de dossier: Flyn-piuma (plumes et fibre polyester) contenus dans une housse en toile étanche aux plumes.

Revêtement: tissu ou cuir, entièrement déhoussable.

[ESP] Características técnicas

Estructura: de metal y madera, acolchada con poliuretano de diferente densidad.

Suspensión: muelles helicoidales de acero

Acolchado asiento: pluma y poliuretano MIND en funda de tela antipluma.

Estructura de esquina opcional: de metal cromado negro pulido.

Respaldo: de pluma con inserción en poliuretano de diferente densidad, en funda de tela antipluma.

Cojín respaldo: Flyn-pluma (pluma y fibra de poliéster) en funda de tela antipluma.

Revestimiento: tejido y piel completamente desenfundable.

[ENG] Technical features

Structure: in metal and wood, padded with polyurethane in various densities.

Suspension system: steel coil springs.

Seat padding: feathers and MIND polyurethane enclosed in feather-proof fabric.

Optional corner structure: in gloss black chrome metal.

Backrest: in feathers with a polyurethane insert in various densities, enclosed in feather-proof fabric.

Backrest cushion: Flyn-piuma (feathers and polyester fibre) enclosed in feather-proof fabric.

Cover: completely removable fabric and leather.

[DEU] Technische Merkmale

Struktur: aus Metall und Holz, Polyurethanpolsterung mit unterschiedlicher Dichte.

Federung: Spiralfedern aus Stahl

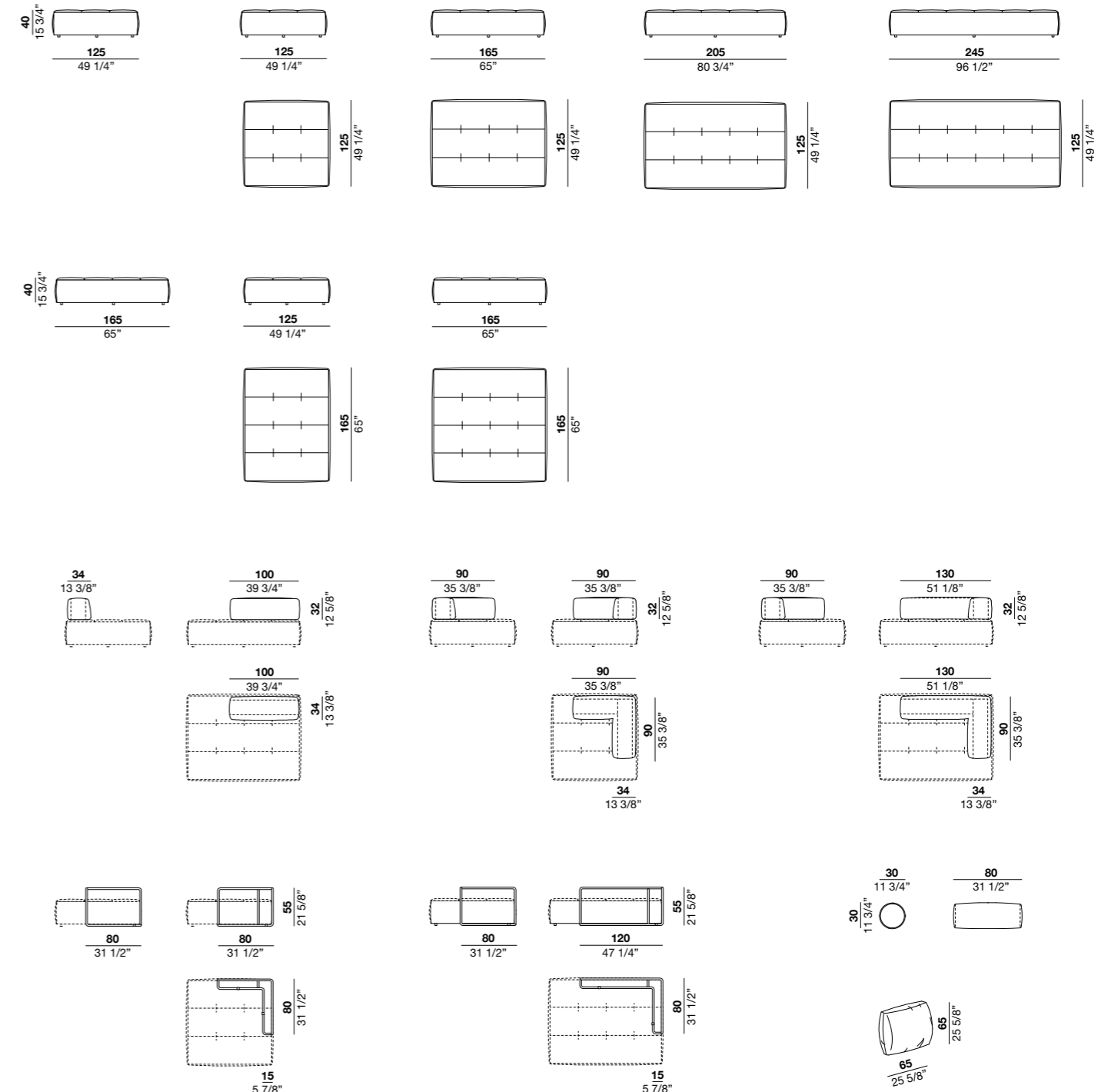
Polsterung der Sitzfläche: Daune und Polyurethan MIND in daunendichtem Bezug.

Eck-Struktur als Option: aus schwarz glänzendem, verchromtem Metall.

Rückenlehne: aus Daune mit Polyurethaneinsätzen unterschiedlicher Stärke, in daunendichtem Bezug.

Rückenkissen: Flyn-Daune (Daune aus Polyesterfaser) in daunendichtem Bezug.

Bezug: Stoff und Leder, vollständig abnehmbar.



ELI FLY OUTDOOR

[*Jai Jalan, 2007-2024*]



[ITA] Caratteristiche Tecniche

Struttura: in poliuretano ad alta densità laccata lucida bianca.

Materassino optional: Ecopiuma (fiocchi di microfibra in poliestere) racchiusi in una fodera in poliestere idrorepellente.

Base: in legno di iroko naturale o tinto carbone con ruote in nylon

Rivestimento: tessuto completamente sfoderabile.

[FRA] Caractéristiques techniques

Structure: en polyuréthane à haute densité, laquée blanc brillant.

Matelas optionnel: Ecopiuma (flocons de microfibras de polyester) contenus dans une housse en polyester hydrofuge.

Piètement: en bois d'iroko, naturel ou teinté charbon, avec roulettes en nylon.

Revêtement: tissu entièrement déhoussable.

[ESP] Características técnicas

Estructura: en poliuretano de alta densidad lacada brillante en blanco.

Colchoneta opcional: Ecopiuma (copos de microfibra de poliéster) en funda de poliéster hidrófugo.

Base: de madera de iroko natural o teñido en carbón con ruedas de nylon

Revestimiento: tejido completamente desenfundable.

[ENG] Technical features

Structure: in gloss white lacquered high density polyurethane.

Optional cushion: Eco-down (polyester microfibre flocks) enclosed in a water-repellent polyester cover.

Base: in natural or coal-grey stained iroko wood featuring nylon wheels

Cover: completely removable fabric.

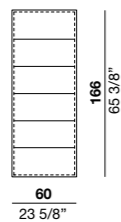
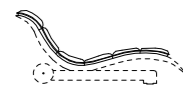
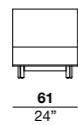
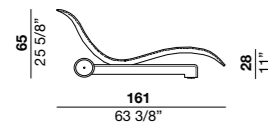
[DEU] Technische Merkmale

Struktur: Polyurethan mit hoher Dichte, weiß glänzend lackiert.

Auflage als Option: Ecopiuma (Flocken aus Polyestermikrofasern) in wasserabweisendem Polyesterbezug.

Untergestell: aus Irokoholz in Natur oder Kohleschwarz gebeizt mit Nylon-Rollen.

Bezug: Stoff vollständig abnehmbar.



RITO OUTDOOR

[*Matteo Thun & Antonio Rodriguez, 2020*]



[ITA] Caratteristiche Tecniche

Struttura: in acciaio inox AISI 304, verniciato bronzo brill.

Cuscino: poliuretano a densità differenziata con sistema di sostegno a doghe in polipropilene e fibra di vetro, in fodera di poliestere idrorepellente.

Rivestimento: tessuto completamente sfoderabile.

[FRA] Caractéristiques techniques

Structure: en acier inox AISI 304, laqué bronze brill.

Coussin: polyuréthane à densité différenciée avec système de soutien à lattes en polypropylène et fibre de verre, contenus dans une housse en polyester hydrofuge.

Revêtement: tissu entièrement déhoussable.

[ESP] Características técnicas

Estructura: de acero inoxidable AISI 304, pintado en bronce brill.

Cojín: poliuretano de diferente densidad con sistema de soporte con lamas de polipropileno y fibra de vidrio, en funda de poliéster hidrófugo.

Revestimiento: tejido completamente desenfundable.

[ENG] Technical features

Structure: in bronze brill painted AISI 304 stainless steel

Cushion: polyurethane featuring different densities, provided with a slatted support system in polypropylene and fibreglass, covered with water-repellent polyester fabric.

Cover: completely removable fabric

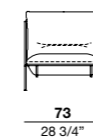
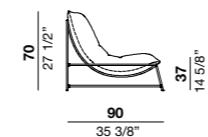
[DEU] Technische Merkmale

Struktur: aus Edelstahl AISI 304, in Bronze glänzend lackiert.

Kissen: Polyurethan mit unterschiedlicher Dichte und einem Stützsistem aus Polypropylen- und Glasfaserleisten.

Bezug: aus wasserabweisendem Polyester.

Bezug: Stoff vollständig abnehmbar.



DORVAN INDOOR & OUTDOOR

[Matteo Thun & Antonio Rodriguez, 2024]



[ITA] Caratteristiche Tecniche

Struttura: in legno massello di iroko naturale o tinto carbone e acciaio inox AISI 304 verniciato opaco nero.
Piano: in marmo opaco bianco Carrara, nero Marquina o grigio Silver Roots.

[ENG] Technical features

Structure: in natural or coal-grey stained iroko solid wood and AISI 304 stainless steel with a matt black finish.
Top: in matt white Carrara, black Marquina or grey Silver Roots marble.

[FRA] Caractéristiques techniques

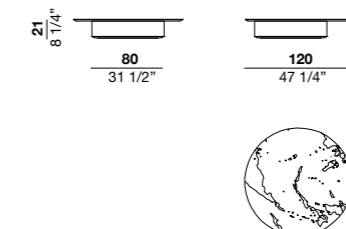
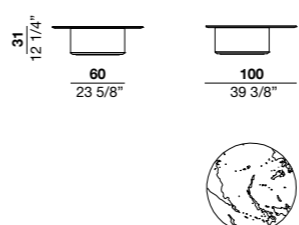
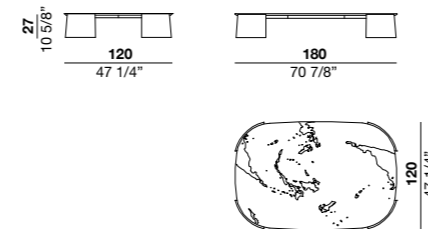
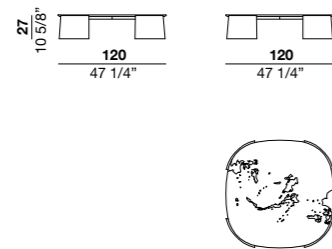
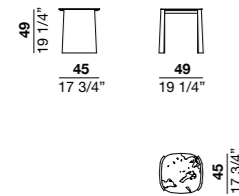
Structure: en iroko massif, naturel ou teinté charbon, et en acier inox AISI 304 laqué noir mat.
Plateau: en marbre mat blanc Carrare, noir Marquina ou gris Silver Roots.

[DEU] Technische Merkmale

Struktur: aus massivem Irokoholz Natur oder Kohleschwarz gebeizt und matt schwarz lackiertem Edelstahl AISI 304.
Platte: aus mattem Marmor Bianco Carrara, Nero Marquina oder Grigio Silver Roots.

[ESP] Características técnicas

Estructura: de madera maciza de iroko natural o teñido en carbón y acero inoxidable AISI 304 pintado en negro mate.
Sobre: de mármol mate blanco Carrara, negro Marquina o gris Silver Roots.



IMAE

[Setsu & Shinobu Ito, 2024]



[ITA] Caratteristiche Tecniche

Struttura: in metallo verniciato brunito satinato.
Piano: in marmo opaco bianco Carrara, nero Marquina o grigio Silver Roots.
Base: in legno MDF laccato effetto metallo in tono con la struttura.

[ENG] Technical features

Structure: in satin burnished painted metal.
Top: in matt white Carrara, black Marquina or grey Silver Roots marble.
Base: in MDF finished with metal-effect lacquer tone-on-tone with the structure.

[FRA] Caractéristiques techniques

Structure: en métal laqué bruni satiné.
Plateau: en marbre mat blanc Carrare, noir Marquina ou gris Silver Roots.
Piètement: en MDF laqué aspect métal dans la même tonalité que la structure.

[DEU] Technische Merkmale

Struktur: aus lackiertem Metall, brüniert satiniert.
Platte: aus mattem Marmor Bianco Carrara, Nero Marquina oder Grigio Silver Roots.
Grundgestell: aus lackiertem MDF-Holz mit Metalloptik, im Farbton der Struktur.

[ESP] Características técnicas

Estructura: de metal pintado brunito satinado
Sobre: en mármol mate blanco Carrara, negro Marquina o gris Silver Roots.
Base: de madera MDF lacada con efecto metal a tono con la estructura.

GOA

[R&S désirée, 2024]



[ITA] Caratteristiche Tecniche

Tecnica: Sumak (annodato a mano)
Lavorazione: trame avvolte h. 10 mm.
Composizione: 100% Canapa
Peso: 3,0 kg/mq ± 3%
Colore: corda, salvia o corteccia.

[ENG] Technical features

Technique: Soumak (hand knotted)
Manufacturing process: 10 mm high wrapped weave
Composition: 100% Hemp
Weight: 3.0 kg/m² ± 3%
Colours: rope, sage green or bark brown.

[FRA] Caractéristiques techniques

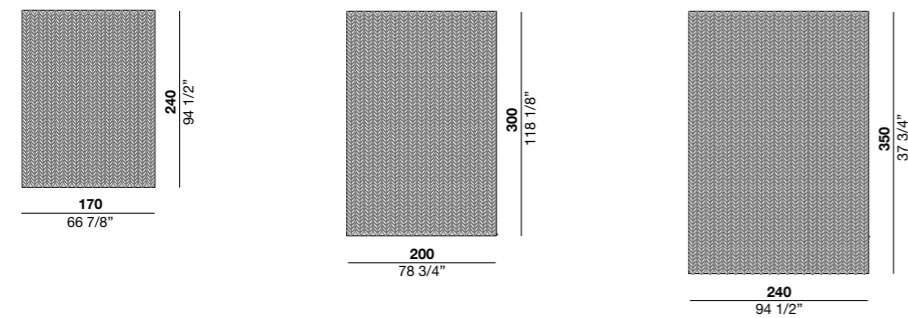
Technique: Sumak (noué à la main)
Réalisation: trames enveloppées h. 10 mm.
Composition: 100% chanvre
Poids: 3,0 kg/m² ± 3%
Coloris: corde, sauge ou écorce.

[DEU] Technische Merkmale

Technik: Sumak (handgeknüpft)
Verarbeitung: gewickelte Fäden H.10 mm.
Zusammensetzung: 100 % Hanf
Gewicht: 3,0 kg/qm ± 3%
Farbe: Kordel, Salbei oder Baumrinde.

[ESP] Características técnicas

Técnica: Sumak (anudado a mano)
Manufactura: envoltura de la trama h. 10 mm.
Composición: 100 % Cáñamo
Peso: 3,0 kg/m² ± 3 %
Color: cuerda, salvia o corteza.



GRADÉ

[Setsu & Shinobu Ito, 2024]



[ITA] Caratteristiche Tecniche

Tecnica: Tufting - Handtufting
Lavorazione: bouclé h. 12 mm., velluto h. 12 mm.
Composizione: 100% Lana Nuova Zelanda.
Peso: 4,5 kg/mq ± 3%
Colore: gradazione dal perla all'antracite.

[ENG] Technical features

Technique: Tufting - Handtufting
Manufacturing process: bouclé h. 12 mm., velvet h. 12 mm pile
Composition: 100% New Zealand wool
Weight: 4.5 kg/m² ± 3%
Colours: shades from pearl grey to anthracite.

[FRA] Caractéristiques techniques

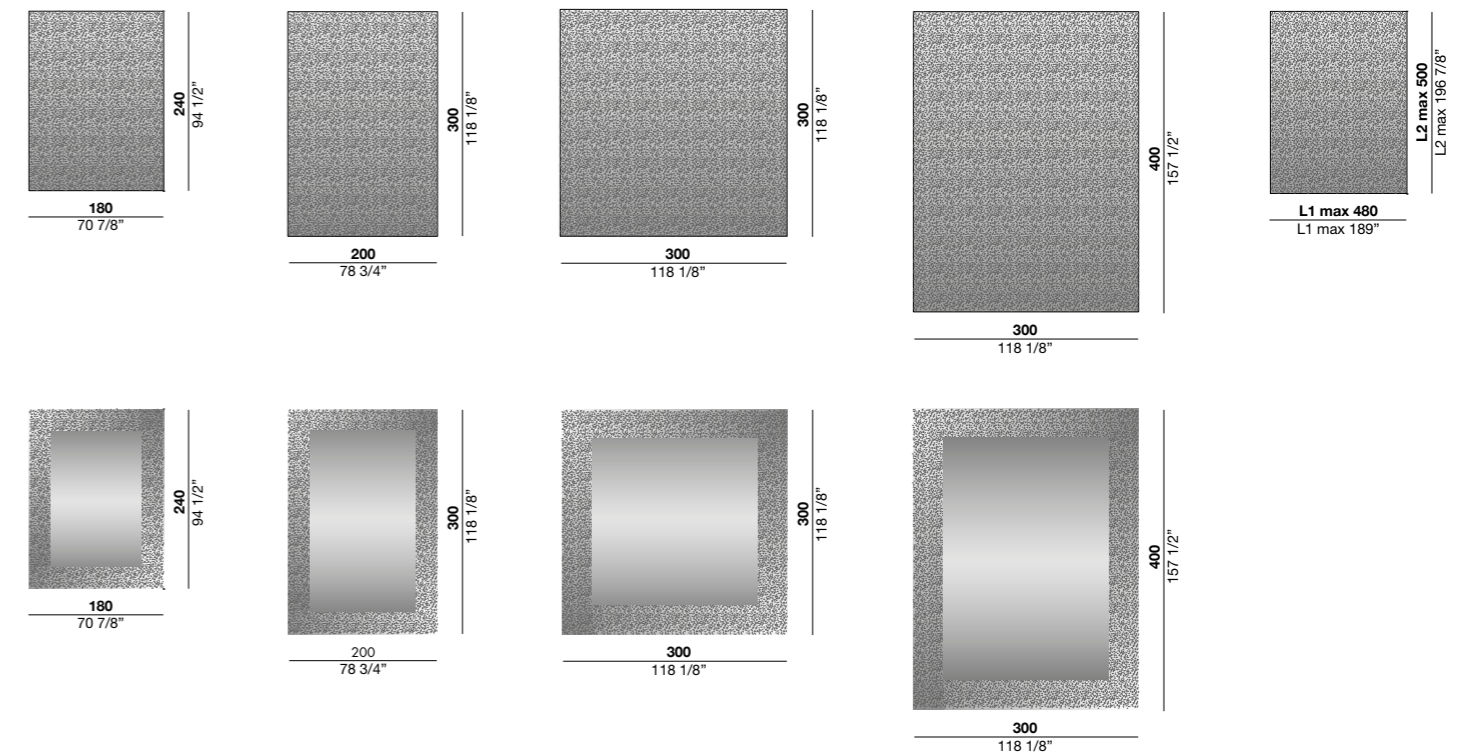
Technique: Tufting - Handtufting
Réalisation: bouclé h. 12 mm, velours h. 12 mm
Composition: 100% Laine Nouvelle Zélande
Poids: 4,5 kg/m² ± 3%
Coloris: dégradé allant du perle à l'antracite.

[DEU] Technische Merkmale

Technik: Tufting - Handtufting
Verarbeitung: Bouclé H.12 mm, Samt H.12 mm.
Zusammensetzung: 100% Neuseeländische Wolle.
Gewicht: 4,5 kg/qm ± 3%
Farbe: Abstufung von Perlmutt bis Anthrazit.

[ESP] Características técnicas

Técnica: Tufting - Handtufting
Manufactura: bouclé h. 12 mm, terciopelo h. 12 mm.
Composición: 100% lana Nueva Zelanda.
Peso: 4,5 kg/m² ± 3 %
Color: gradación del perla al antracite.



DESIGNERS

Roberto Gobbo



Nato a Treviso, Italia, nel 1956, si laurea in architettura nel 1982 presso lo IUAV di Venezia. Si dedica dapprima all'arte partecipando a varie rassegne di pittura. Nel 1980 riceve il premio "Assemblaggio 80" a Spoleto e nel 1982 è invitato alla mostra "Autoritrattazioni" presso la Fondazione Bevilacqua La Masa a Venezia. Dal 1979 al 1983 cura la regia televisiva di una serie di documentari sull'arte e sull'architettura trasmessi dalla RAI e presentati nel 10° ed 11° Festival Internazionale del Film sull'Arte e di Biografie d'Artisti, Asolo, nel 1982 e 1983. Sempre nel 1983 apre il proprio studio operando nel campo dell'architettura e dell'industrial design come progettista e consulente aziendale. Dal 1988 collabora con Euromobil e Zalf e dal 1996 con Désirée, curando la progettazione di prodotti, showroom ed allestimenti in fiere italiane ed internazionali.

Born in Treviso, Italy, in 1956, he graduated in architecture in 1982 at the IUAV in Venice. He is dedicated to the art first participating in various exhibitions of painting. In 1980 he received the "Assemblaggio 80" in Spoleto in 1982 and was invited to the exhibition "Autoritrattazioni" at the Fondazione Bevilacqua La Masa in Venice. From 1979 to 1983 he directed a series of television documentaries on art and architecture broadcast by RAI and presented in the 10th and 11th International Festival of Films on Art and Artists Biographies, Asolo, in 1982 and 1983. In 1983 he opened his own architecture and industrial design studio as a designer and business consultant. Since 1988 collaborates with Euromobil, Zalf and Désirée and since 1996, overseeing the design of showrooms and exhibitions in Italian and international exhibitions.

Setsu & Shinobu Ito



Setsu & Shinobu Ito sono due designers giapponesi con una vasta esperienza di lavoro nel campo dell'architettura, interior, product design, industrial design e packaging. Setsu Ito, laureato presso l'Università di Tsukuba in Giappone, ha iniziato a collaborare con il leader delle avanguardie italiane di design Alessandro Mendini presso Studio Alchimia, e poi con il grande maestro dell'architettura moderna e del design, Angelo Mangiarotti. Shinobu Ito, laureata alla Tama Art University di Tokyo, ha iniziato la sua carriera per la CBS Sony (Sony Music Entertainment) Sony Creative Products e ha poi conseguito un Master presso la Domus Academy di Milano. Hanno aperto il proprio studio di design nel 1997 e, da allora, lavorano e svolgono l'attività di consulenza per clienti internazionali, in una vasta gamma di attività nel campo del design di architettura, interni, industriali e artigianali al packaging design.

Setsu & Shinobu Ito are both Japanese designers with broad work experience in architecture, interior, product, industrial and packaging design. Setsu Ito, graduated from Tsukuba University in Japan, began collaborating with leader of Italian avant-garde design Alessandro Mendini at Studio Alchimia, and then with the great master of modern architecture and design, Angelo Mangiarotti. Shinobu Ito, graduated from Tama Art University in Tokyo, started her career for CBS Sony (Sony Music Entertainment) in Sony Creative Products and attained a Master Degree at Domus Academy, Milan. They opened their design studio in 1997, and since then, they work and consult for international clients, in a wide range of activities in the design field from architecture, interior, industrial and craft to packaging design.

Jai Jalan



Nato nel 1980, il designer canadese Jai Jalan è noto per il suo stile organico e sinuoso. Ha iniziato la sua carriera progettando la Fiat 500 e l'Alfa Romeo 8C. Nel mondo della nautica ha progettato superyacht per molteplici cantieri internazionali. Dal 2006 è attivo nel settore dell'arredamento. La sua collaborazione con Gruppo Euromobil ha portato alla realizzazione, tra gli altri, di alcuni dei progetti più amati di Désirée, tutti vincitori del Young&Design International Award: il divano Tuliss, la chaise-longue Eli Fly e la bergère Tify. Autoproclamatosi designer e artista eccentrico, Jai si considera un outsider nel vero senso della parola, dati i suoi ambiti di lavoro multiculturali e interdisciplinari, che spaziano dal design all'arte. Ha tenuto varie mostre di fotografia e, in qualità di visiting professor, tiene corsi e seminari presso prestigiosi istituti di design.

Born in 1980, Canadian designer Jai Jalan is known for his organic and sinuous style. He began his career by designing the Fiat 500 and the Alfa Romeo 8C. He has to his credit designed superyachts for many international clients. Since 2006 he has been active in the furniture industry. His collaboration with Gruppo Euromobil has led to the creation of, amongst others, some of Désirée's best-loved designs, all of which have won the Young&Design International Award - the Tuliss sofa, the Eli Fly chaise-longue and the Tify bergère. A self-proclaimed eccentric designer and artist, Jai always considers himself an outsider in the true sense given his multi-cultural and cross-disciplinary fields of work from design to art. He has held various exhibitions as a fine art photographer. Visiting professor, he holds courses and seminars at many design institutions.

Marc Sadler



Francese, nato in Austria, italiano d'adozione, uno fra i primi laureati del corso di "esthétique industrielle" all'ENSAD di Parigi, Marc Sadler è stato pioniere della sperimentazione dei materiali e della contaminazione fra diverse tecnologie, divenute aspetti distintivi della sua attività di designer industriale. All'inizio degli anni '70 mette a punto il primo scarpone da sci in materiale termoplastico interamente riciclabile, poi industrializzato dall'italiana Caber, oggi è riconosciuto progettista eclettico capace di coniugare stile, funzionalità e competitività al servizio di aziende dei più svariati settori dell'industria. 4 volte vincitore del premio Compasso d'Oro, oltre a 4 Menzioni d'Onore dell'ADI Associazione Design Industriale, ha ricevuto molti riconoscimenti internazionali importanti nel corso degli anni.

French, born in Austria, Italian by adoption, one of the first students to graduate from the "esthétique industrielle" course at the ENSAD in Paris, Marc Sadler is a pioneer in experimenting with materials and in mixing different technologies, both of which have become distinctive traits of his work as an industrial designer. In the early 70s he creates the first ski boot made of fully-recyclable thermoplastic material that is then industrialised by the Italian Caber company. Nowadays, he is acknowledged as an eclectic designer capable of combining style, functionality and competitiveness to the benefit of companies working in very diverse industrial fields. A 4-time winner, he has received 4 Mentions of Honour from the ADI Industrial Design Association as well as many important international acknowledgements over the years.

Tobia Scarpa



Nato a Venezia nel 1935, dove si è laureato in Architettura. Con la moglie Afra Bianchin (1937-2011) ha avviato uno studio professionale tra i più affermati e conosciuti; assieme hanno firmato molti progetti innovativi sulla scena dell'industrial design. Nel 1958 ha sperimentato nel campo del vetro con Venini a Murano. Dal 1960 ha iniziato la collaborazione con Gavina: il divano "Bastiano" e il letto in metallo "Vanessa" sono stati i pezzi di maggior successo. In Cassina ha disegnato mobili in esclusiva per la casa, come la poltrona "925" entrata in collezione al Museo di Arte Moderna di New York. Nel 1970 ha ricevuto il Compasso d'Oro per la poltrona "Soriana", creando un'area di maggior interesse attorno al suo lavoro. Per anni si è occupato dell'immagine dei negozi Benetton in Europa e negli Stati Uniti. Nel campo dell'architettura, ha progettato per Benetton l'intero polo produttivo-direzionale e la sede centrale della società a Treviso.

He was born in Venice in 1935, where he graduated in Architecture. With his wife Afra Bianchin (1937-2011) he started one of the most successful and well-known professional studios; together they signed many innovative projects on the industrial design scene. In 1958 he experimented in the field of glass with Venini in Murano. In 1960 he began collaborating with Gavina: the "Bastiano" sofa and the metal "Vanessa" bed were his most successful pieces. At Cassina he designed furniture exclusively for the home, such as the "925" armchair, which became part of the collection at the Museum of Modern Art in New York. In 1970 he received the Compasso d'Oro award for the "Soriana" armchair, creating a greater area of interest around his work. For years he was responsible for the image of Benetton shops in Europe and the United States. In the field of architecture, he designed for Benetton the entire production-directional centre and the company's headquarters in Treviso.

Matteo Thun & Antonio Rodriguez



Matteo Thun, architetto e designer nato e cresciuto in Alto Adige, dopo gli studi con Oskar Kokoschka ed Emilio Vedova all'Accademia di Salisburgo, si è laureato con lode in architettura, presso l'Università di Firenze. Nel 1981 ha co-fondato il Gruppo Memphis con Ettore Sottsass e nel 1984 ha aperto a Milano il suo studio di architettura e design. Il designer Antonio Rodriguez è nato e cresciuto in Spagna. Dopo gli studi a Valencia e a Milano, si è trasferito nel 1990 a Milano, e ha lavorato presso il Taipei Design Center e dal 2000 al 2005 presso l'Istituto Europeo di Design (IED) in qualità di tutor. Antonio Rodriguez è partner di Matteo Thun dal 2003. Il suo approccio al design è sinonimo di semplicità e innovazione. I progetti di Matteo Thun e Antonio Rodriguez sono noti per coniugare il concetto di nuova generazione del "Made in Italy" e un'estetica sofisticata ed essenziale con funzionalità intuitive.

Matteo Thun, the Milan-based architect and designer was born and raised in the bilingual German and Italian speaking region of South Tyrol, Italy. Following his studies with Oskar Kokoschka and Emilio Vedova at the Salzburg Academy he graduated cum laude with a degree in Architecture from the University in Florence. He co-founded the 'Memphis' group in Milan in 1981 with Ettore Sottsass and opened his own studio in Milan in 1984. Designer Antonio Rodriguez was born in 1963 and grew up in Spain. After studies in Valencia and Milan, he moved to Milan in the 1990s, working at the Taipei Design Center and acting as a tutor at the European Design Institute (IED) from 2000 to 2005. Antonio Rodriguez is partnering with Matteo Thun since 2003. His minimal design approach stands for sophistication, simplicity and innovation. Matteo Thun and Antonio Rodriguez projects are renowned for pairing the concept of a new generation of Made in Italy excellence with sophisticated and minimalist aesthetics featuring user-friendly functions.

Concept and Graphic Design
WE ARE DESIGN

Photo

Beppe Brancato
Flavio Favero

Video

Michele Cano

Styling

Luigina Piloni

Colour separation

CD Cromo

Print

Grafiche Antiga

Thanks to

A+A Lab
AD Services
Astep
Bloomingville
EP_Clay
Ferm Living
Ferrone
Kristina Dam Studio
Masutti
Nordlux
Paolillo

CAT_NV_0924



100% MADE IN ITALY

désirée 

Via Piave, 25
31028 Tezze di Piave - TV - Italy
Tel. +39 0438 2817
info@desiree.com
desiree.com

Euromobil

Via Circonvallazione, 21
31020 Falzè di Piave - TV - Italy
Tel. +39 0438 9861
info@euromobil.com
euromobil.com

 **Zalf**

Via Marosticana, 9
31010 Maser - TV - Italy
Tel. +39 0423 9255
info@zalf.com
zalf.com

GRUPPOEUROMOBIL.COM

